

RWWT

Juli 2022

Auflage 25.000 • Haushaltsverteilung

Magazin
Südwestpfalz
18. Jahrgang
Redaktion & Anzeigen:
06331-6980470 &
0176-82381291
rwt@mathias-edrich.de

HITZELBERGER
Westpfalz-Containerdienst

ZERTIFIZIERT
GZG
Entsorgungsfachbetrieb

06335
256

DIN EN ISO 9002
GZG
ZERTIFIZIERT

Kröpfer Straße 20 66957 Trulben

Heizöl
Schneider
www.schneider-heizoel.de

*Ihr zuverlässiger Heizöllieferant
aus der Region*

North Carolina Avenue 1 • 66953 Pirmasens
Tel. (06331) 9 59 90

Ihre Anwaltskanzlei
Kerstin Weishaar

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Telefon 06331/1410883 • Fax 06331/1410884
E-Mail: info@kanzlei-weishaar.de
www.kanzlei-weishaar.de

Mo.-Do: 08.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.00 Uhr
Freitag: 08.00 - 14.00 Uhr | Sa: 9.00 - 13.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

SPENDE BLUT

TERMINE:

Waldfischbach-Burgalben
Donnerstag, 07.07.
16:00 - 20:00 Uhr,
Maria Rosenberg Tagungs-
haus, Rosenbergstr. 22

ERGO
Versicherungsbüro
Achim & Andreas H. Burkhardt

Bismarckstr. 47 Tel.: 06331 / 14 30 59
66953 Pirmasens Fax: 06331 / 14 19 66

Qualität zieht mehr.

JMerkle
SCHORNSTEINFEGER-MEISTER

- Schornsteinbau
- Schornsteinsanierung
- Kernbohrungen
- Edelstahlkamine

Jannis Merkle
Unterer Sommerwaldweg 122 • 66953 Pirmasens
Tel.: 06331-2863725 • Mobil: 0176-24230177
E-Mail: jannis-merkle@web.de

Rieschweiler-Mühlbach
Donnerstag, 04.08.
17:30 - 20:30 Uhr,
Grundschule, Hohlweg 3

RESERVIERUNG FÜR WEITERE TERMINE:
<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/>

AUTOSERVICE & LACKIEREREI STEFFEN SCHMIDT

- Reparaturen aller Marken
- Unfallreparatur
- Lackierung von PKW, LKW und Motorrädern
- Industrielackierung
- HU/AU jeden Mo. & Do. (TÜV im Haus)
- Reifenservice inkl. Einlagerung
- Klimaanlage Service
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Glasreparaturen
- Spot-Repair, Beilackierung (auch kleine Schäden und Kratzer zu günstigen Preisen)

Autoservice & Lackiererei Steffen Schmidt
In der Schorbach 13 (Industriegebiet)
66714 Waldfischbach-Burgalben

Tel. 0 63 33 - 775 01 40
E-mail: autoservice-schmidt@web.de
www.autoservice-lackiererei-schmidt.de

Schulbuchbestellungen, Schulzubehör, Schulranzen, Bürobedarf, Schreibwaren, Bücher, Buchhandlung, Bastelbedarf, Wolle, Deko- und Geschenkartikel, und vieles mehr...

„Der kleine Laden“

Schulzubehör in großer Auswahl.
Wir laminieren Ihre Bücher - auch aus der Schulbuchleihe.
Bastelkurse auf Nachfrage oder unter www.derkleineladen-thaleischweiler.de

Inh. Inge Helfrich
Bahnhofstraße 52
Eingang am Penny-Markt
Thaleischweiler-Fröschen
Telefon 0 63 34 - 98 49 29
www.derkleineladen-thaleischweiler.de

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 13 Uhr
und 15 - 18 Uhr
Samstag 9 - 13 Uhr
Dienstag & Donnerstag ist derzeit vormittags geschlossen.

Garantiert günstig einsteigen...



**Dacia Duster
Prestige TCe 125**

EZ: 07.2014
KM: 41300
KW / PS: 92 / 125
TÜV / AU: NEU

Ausstattung:
Klimaanlage, Radio-MP3,
Lederpolsterung, ZV mit
Fernbedienung, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

11.480 €



**Renault Captur
TCe 90 Experience**

EZ: 03.2018
KM: 31100
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU

Ausstattung:
Klimaautomatik, Media-Radio,
Parkensoren, ZV mit Fernbedienung,
u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

13.880,- €



**Renault Megane Grandtour
dCi 110 EDC Business Edition**

EZ: 05.2018
KM: 98900
KW / PS: 81 / 110
TÜV / AU: NEU

Ausstattung:
Klimaautomatik, Navigationssystem,
Parkensoren, Licht-/Regensensor,
u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

14.480,- €



**Renault Kadjar
TCe 130 Collection**

EZ: 06.2018
KM: 35490
KW / PS: 96 / 130
TÜV / AU: NEU

Ausstattung:
Klimaautomatik, Navigationssystem,
Sitzheizung, Parkensoren, 17"
Aluräder, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

17.880,- €



**Renault Captur
TCe 90 Zen**

EZ: 09.2021
KM: 16200
KW / PS: 66 / 90
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaautomatik, Navigationssystem,
LED-Scheinwerfer, Parkensoren, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

20.880,- €



**Renault Megane Grandtour
TCe 140 Intens**

EZ: 01.2021
KM: 9800
KW / PS: 103 / 140
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaautomatik, Navigationssystem,
17" Aluräder, Parkensoren, Licht- / Regensensor,
u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

23.880,- €



**Mercedes Benz
B250 7G-DCT Progressive**

EZ: 02.2019
KM: 36100
KW / PS: 165 / 225
TÜV / AU: NEU

Ausstattung: Klimaautomatik, Navigationssystem,
LED-Scheinwerfer, 18" Aluräder, PDC, ZV mit
Fernbedienung, u.v.m.

UNSER ANGEBOTSPREIS

31.480,- €

- AUTOHAUS -
WINNWA

*kompetent
und freundlich*

*Probefahrt
jederzeit möglich!*

(Bitte vereinbaren Sie einen Termin per Telefon oder E-Mail)

**AUTOHAUS WINNWA
GMBH & CO. KG**

Schillerstr. 11
66976 Rodalben

Tel.: 06331-23230

www.autohaus-winnwa.de



ANDREA

Friseurgeschäft

30

Jahre

Wir freuen uns auf deinen Anruf unter
0 63 31 / 1 03 68

Öffnungszeiten:

Di & Fr: 9:00 - 18:00 Uhr
Mi: 9:00 - 14:00 Uhr
Do: 9:00 - 20:00 Uhr
Sa: 8:00 - 14:00 Uhr

www.hirtle.de

Juli

HIRTLE

Butcher's Best Quality



Do
BISCHE
gudd
UNNA!

- Fr 01.07. Kohlrouladen mit Salzkartoffeln (1,2)
- Sa 02.07. Rahmfrikadellen mit Pommes (1,2)
- Mo 04.07. Hackfleischnudelaufauf (1,2)
- Di 05.07. Leberknödel mit Sauerkraut u. Püree (1,2)
- Mi 06.07. Schnitzel "Mailänder Art" mit Rigatoni (1,2)
- Do 07.07. Rollbraten mit Majorankartoffeln (1,2)
- Fr 08.07. Lachsfilet mit Dillsoße und Tagliatelle (1,2)
- Sa 09.07. Halbes Hähnchen mit Pommes (1,2)
- Mo 11.07. Gemischtes Gulasch mit Nudeln (1,2)
- Di 12.07. Paar Bratwürste mit Rotkraut u. Püree (1,2)
- Mi 13.07. Rahmschnitzel mit Wedges (1,2)
- Do 14.07. Burgunderbraten mit Serviettenknödeln (1,2)
- Fr 15.07. Schaales mit Apfelmus (1,2,3)
- Sa 16.07. Doppelte Curry-Frikadelle mit Pommes (1,2,5)
- Mo 18.07. Putenrahmgeschnetzeltes mit Spätzle (1,2)
- Di 19.07. Fleischbällchen "Toskana Art" mit Reis (1,2)
- Mi 20.07. Paprikarahmschnitzel mit Herzoginkartoffeln (1,2)
- Do 21.07. Schwenkbraten mit Pommes u. Krautsalat (1,2)
- Fr 22.07. Backfisch mit Kartoffelsalat (1,2)
- Sa 23.07. Käsespätzle mit Gurkensalat (1,2)
- Mo 25.07. Spaghetti Bolognese (1,2)
- Di 26.07. Rinderleber mit Zwiebeln und Püree (1,2)
- Mi 27.07. Jägerschnitzel mit Pommes (1,2)
- Do 28.07. Zwiebelrostbraten mit Bratkartoffeln u. grünen Bohnen (1,2)
- Fr 29.07. Hoorische mit Speckrahmsoße (1,2)
- Sa 30.07. Wurstsalat mit Pommes (1,2,5)

Unsere Gerichte werden
täglich frisch zubereitet!

Unsere Filialen:

Stammhaus Hauptstr. 141 66976 Rodalben 06331-173 23	Kaufland PS Wiesenstr. 5 66954 Pirmasens 06331-146 846	Kaufland Landstuhl Torfstr. 8 66849 Landstuhl 06371-946 039	Kaufland KL Pariser Str. 123 67655 Kaiserslautern 0631-354 91 29	Penny-M. Tholeischw.-Fr. Bahnhofstr. 52 66987 Tholeisweiler-Fr. 06334-984 525	K in Lautern Fackelrondell 1 67655 KL 0631- 414 777-00	Saorpark-Center Stummplatz 1 66538 Neunkirchen 06821 / 9 123 111
---	--	---	--	---	--	--

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen

Zeichenerklärung: 1 mit Konservierungsstoff, 2 mit Geschmacksverstärker, 3 mit Antioxidationsmittel, 4 mit Farbstoff, 5 mit Phosphat

Zusatzstoffliste siehe Theke

Für Druckfehler keine Haftung

Liebe Leser!

Sommer, Sonne, Freizeit. Wir strömen in die Freibäder und danach in die Biergärten: Schöne Zeiten! Open-Airs sind auch wieder angesagt, große wie Rock am Ring und Download Germany mit Supergroup Metallica haben die Latte schon sehr hoch gelegt. Für nicht wenige ist aber allein schon die Vorstellung, mit Abertausenden vor großen Bühnen in der Sonne zu stehen, purer Horror. Lieber der Hitze bei Spaziergängen in die Wälder ausweichen, das ist hier eine gute Alternative. Aber es gibt auch entspannte Events (fast) mitten in den Wäldern mit sehr interessantem Programm. Beispielsweise das „Open Air am See“ im äußersten Süden der Südwestpfalz, in Ludwigswinkel, am Schöntal(nein, nicht see sondern)weiher: Bekannt für seine Möglichkeiten, in Naturseewasser zu schwimmen und in Ruhe auf den Liegewiesen zu relaxen. Über den Headliner BeaU2tiful muss wenig gesagt werden, die U2-Tributeband mit Sänger und Frontmann Oliver Dums ist schon einige Jahre auch in unsrer Gegend aktiv. Dums zur Seite stehen einige der besten Musiker der Region, Gitarrist Philipp Graf, zum Beispiel. Der bekannte Musiker muss sich hier an der Guitar-Legende The Edge messen lassen – und er kann sich diesem Vergleich ganz gelassen stellen. Schlagzeuger Kai Rogowski und Bassist Darien Pfirrmann legen die rhythmische Basis für die U2-Hits. Mit von der Partie ist die Band Moodflow aus Karlsruhe. Jetzt muss man nur noch am 23. Juli auf super Sommerwetter hoffen, dann steht einem musikalischen Ausflug in die Wasgau-Wälder nichts im Weg.

ZU VERKAUFEN



Humbaur HUK 152715
Rückwärtskipper
EZ: 07.03.2017
TÜV: bis 07.03.2023
2.680mm x 1.500mm x 300mm
zul. GG. 1.500 kg
Zubehör: Bordwanderhöhung 350mm
VNB: 3.100 €

0179 - 91 86 957

BRENNHOLZ · GESCHNITTEN
GELAGERT · DELIVERT



BRENNHOLZ JUNG
HAUPTSTR. 103
57720 WALSCHBRONN
TEL.: 0033-355175154

Anzeigen & Redaktionsschluß für unsere
August-Ausgabe:

22. Juli 2022

Tel.: 06331-6980470 / 0176-82381291
E-Mail: rwt@mathias-edrich.de

RWT



Sommerholiday
Freibad geöffnet!

Spaß im PLUB - nur mit Dir!

Pirmasenser Luft- und Bädeparke PLUB GmbH
Lemberger Str. 41 - 66955 Pirmasens - Tel. 06331 7250 0 - www.plub.de

PLUB-Freibad

„Open-Air-Badespaß“ hat begonnen

Der Startschuss für die Saison fiel bereits Mitte Mai. Etwas anders als in den Jahren zuvor wird es in dieser Sommersaison zu einigen Änderungen bei der Betriebsweise des Bades kommen: Die Zeit, in der beide Bäder gemeinsam geöffnet sind, wird angepasst. Ab dem 4. Juli 2022 hat das Hallenbad geschlossen. Danach folgt eine reine Sommersaison im Freibad. Sie beginnt am 4. Juli 2022 und endet voraussichtlich am 4. September 2022. Für Vereine werden gesonderte Trainingszeiten am Abend nach den regulären Öffnungszeiten angeboten. Es wird darüber hinaus keine weiteren Änderungen in der Betriebsweise für Besucher geben.

■ Ebenfalls neu und auf das Jahr 2022 beschränkt werden Bauarbeiten auf dem PLUB-Areal sein. Das PLUB wird energetisch fit für die Zukunft gemacht. Dazu wird ein Blockheizkraftwerk installiert, mithilfe dessen der Strom- und Wärmebedarf des Bades gedeckt werden kann. Zukünftig ist auch der Einsatz regenerativer Energieträger geplant. Wegen dieser Bauarbeiten muss das Freibad tageweise schließen. Die Bautermine werden rechtzeitig veröffentlicht. Besucher müssen sich keine Sorgen um störenden Baulärm machen, da sich dieser auf Zeiten beschränkt, an denen das Bad geschlossen ist.

Die Eintrittspreise des PLUB bleiben unverändert • Weitere Informationen: www.plub.de

Sommersaison 2022 vom 04. Juli bis 04. September 2022

- Hallenbad: Das Hallenbad bleibt vom 4. Juli bis einschließlich 4. September 2022 geschlossen.
- Freibad: Geöffnet Mo bis So von 8:00 - 20:00 Uhr
- Das Freibad schließt am 4. September abends und die Sommersaison endet.
- Der Eintritt ins Freibad kostet 3,- Euro (Jugendliche unter 16 Jahren 2,50 €)
- Am 5. September 2022 beginnt die Wintersaison 2022/2023 mit Öffnung des Hallenbades.



Der PLUB-Tipp: Mit der Mehrfachkarte ohne Wartezeit ins Bad

■ Das PLUB bietet eine neue Form von Mehrfachkarten an, die ausschließlich für das Freibad gültig sind. Diese werden zu den vergünstigten Konditionen (3,- bzw. 2,50 Euro pro Stück) angeboten. Eine darüber hinausgehende Rabattierung entfällt. Damit kostet beispielsweise eine 10er Freibad-Karte für Erwachsene 30 Euro und für Jugendliche unter 16 Jahren 25 Euro. Gäste mit Freibad-Mehrfachkarten müssen sich nicht an der Kasse anstellen. Ohne Kassenstopp kann mit den Karten einfach direkt am Eintrittsterminal (Drehkreuz) durchgegangen werden.

Die Freibad-Mehrfachkarten gelten bis einschließlich 04.09.2022, danach kann das Restguthaben innerhalb von 18 Monaten auf Eintritte im Hallenbad angerechnet werden.

Wanderlust von SaBo

SaBo, das sind wir: Sabrina (40 Jahre) und Boswell, ein 3-jähriger Appenzeller Sennenhund. Beide wohnen wir mit meinem Lebensgefährten/Herrchen in Rodalben und gehen täglich gemeinsam zur Arbeit. Zum Ausgleich zu unserer Büroarbeit verbringen wir unsere Freizeit gerne in der Natur um dem Alltagsstress zu entfliehen. Wir lieben die gemeinsame Zeit beim Wandern durch die Schönheit der Wälder, über die schmalen Pfade, vorbei an bizarren Felsformationen, Quellen, Wasserfällen, Bachläufen, Weihern, über Wiesen, Äcker, Felder und genießen die weiten Ausblicke von den abgesicherten Aussichtsfelsen.



Lemberger Rothenberg-Weg

■ Wir parken am Sportgelände SV Lemberg (Navigation: Laubbrunnstr. 66969 Lemberg) und starten unsere Tour, indem wir dem roten Wegweiser mit dem weißen Pfeil folgen:

- Felsen des Rothenberg
- Lemberg-Blick
- Aussichtspunkt Gottfriedsruhe
- Moosbachweiher
- Quellbrunnen
- Felsenpfad Langkaut
- PWV-Waldhaus
- Drei Buchen
- Keimskreuz
- Schutzhütte Keimskreuz

■ Die Tour ist ca. 9,8 km lang.



Viel Spaß beim Wandern!

Weitere Wanderungen
auch auf Facebook
„Wanderlust von SaBo“





Zur Alten Burg Tagesessen im Juli

**Jeden Samstag
Weißwurstfrühstück**

Tag	Datum	Gericht	Preis
FR	01.07.	Geschlossene Gesellschaft	

SA	02.07.	Grumberepfannekuchen mit Apfelmus	8,00 €
----	--------	-----------------------------------	--------

SO	03.07.	Sauerbraten mit Knödel, Rotkraut & Salat	14,50 €
----	--------	--	---------

Tag	Datum	Gericht	Preis
MO	04.07.	RUHETAG	

DI	05.07.	RUHETAG	
----	--------	----------------	--

MI	06.07.	Schnitzel mit Pommes und Salat	8,00 €
----	--------	--------------------------------	--------

DO	07.07.	Salat „Pute“	8,00 €
----	--------	--------------	--------

FR	08.07.	Backfisch mit Kartoffelsalat Abends: Italienischer Abend, Musik & Buffet	8,00 €
----	--------	--	--------

SA	09.07.	Rindfleischsalat mit Pommes Abends Live-Musik	6,50 €
----	--------	---	--------

SO	10.07.	Burgunderbraten mit Knödel und Salat Live-Musik	14,50 €
----	--------	---	---------

Tag	Datum	Gericht	Preis
MO	11.07.	RUHETAG	

DI	12.07.	RUHETAG	
----	--------	----------------	--

MI	13.07.	Putengeschnetzeltes, Spätzle & Salat	8,00 €
----	--------	--------------------------------------	--------

DO	14.07.	Tortellini alla Panna & Salat	8,00 €
----	--------	-------------------------------	--------

FR	15.07.	Backfisch mit Kartoffelsalat	8,00 €
----	--------	------------------------------	--------

SA	16.07.	Räubergulasch, Nudeln & Salat Abends: Live-Musik	8,00 €
----	--------	--	--------

SO	17.07.	Aus der Reihe Wild Live-Musik	
----	--------	---	--

Tag	Datum	Gericht	Preis
MO	18.07.	RUHETAG	

DI	19.07.	RUHETAG	
----	--------	----------------	--

MI	20.07.	Weißer Käse mit Ofenkartoffeln & Salat	8,00 €
----	--------	--	--------

DO	21.07.	Heringssessen mit gequellte	8,00 €
----	--------	-----------------------------	--------

FR	22.07.	Backfisch mit Kartoffelsalat	8,00 €
----	--------	------------------------------	--------

SA	23.07.	Country-Tag mit Barbeque & Live-Musik	
----	--------	---	--

SO	24.07.	Burgunderbraten, Knödel & Salat Live-Musik	14,50 €
----	--------	--	---------

Tag	Datum	Gericht	Preis
MO	25.07.	RUHETAG	

DI	26.07.	RUHETAG	
----	--------	----------------	--

MI	27.07.	Chili Con Carne & Salat	8,00 €
----	--------	-------------------------	--------

DO	28.07.	Currywurst, Pommes & Salat	8,00 €
----	--------	----------------------------	--------

FR	29.07.	Backfisch mit Kartoffelsalat	8,00 €
----	--------	------------------------------	--------

SA	30.07.	Rollo aus der Glut mit versch. Beilagen Live-Musik	14,50 €
----	--------	--	---------

SO	31.07.	Aus der Reihe Wild Live-Musik	
----	--------	---	--

ACHTUNG!!!
Geänderte Öffnungszeiten

*Pascal Wagner &
sein Team freuen sich
auf Ihren Besuch!*



„Zur Alten Burg“

In der Hettersbach 1 • Rodalben • Telefon: 06331/2592688
montags & dienstags Ruhetag, an allen anderen Tagen von 10 bis 22 Uhr geöffnet,
freitags und samstags bis 24 Uhr • durchgehend warme Küche bis 21.30 Uhr, So bis 19 Uhr
www.zuraltenburgrothalben.de

Erfrischende Abkühlung erleben

Sommerurlaub im **EUROPA PARK** Erlebnis-Resort

Sich den Wind um die Nase wehen lassen, an türkisblauem Wasser entspannen, kulinarische Highlights erleben und in neue Welten abtauchen: Dafür braucht es im Sommer keinen stundenlangen Flug, sondern nur einen Abstecher ins südbadische Rust. Im Europa-Park erleben Besucher dort bei einer Reise durch 15 europäische Themenbereiche ihr Sommerabenteuer. Auf über 100 Attraktionen können Gäste aller Altersklassen entweder gemütlich entspannen oder unvergessliche Adrenalinkicks bei luftigen Achterbahnfahrten erleben. Auch Bikini und Badehose müssen natürlich in den Sommerurlaub mit. Denn in unmittelbarer Nähe zum Europa-Park genießen sie in der Wasserwelt Rulantica Bade- und Rutschenspaß in einer nordischen Themenwelt. Bei der Virtual Reality Sensation YULLBE können sich die Besucher auf virtuelle Expeditionen begeben.

Kaiserlicher Sommerspaß

■ Eine romantische Bootfahrt auf einem idyllischen See und durch einen prachtvollen Schlossgarten – besser kann ein entspannter Kurzurlaub nicht starten. Bei einer Fahrt mit „Josefinas kaiserliche Zauberreise“ begeben sich die Gäste seit dieser Saison in die Welt des österreichischen Kaisertums. Begleitet von wunderschöner Walzermusik, komponiert von T-Rex Classics, führt die Strecke vorbei an beeindruckenden Wasserspielen und einem geheimen Garten sowie durch einen wunderschönen Rosenbogen. Ein optisches Highlight ist die Fontänenshow „Wiener Wasser Walzer“, bei der es ein spannendes Zusammenspiel von Wasser, Licht und Musik zu erleben gibt. 54 Fontänen mit bis zu 40 Meter Höhe sorgen für eine gigantische Show. Auch die Attraktion „Donau Dampfer“ erstrahlt in der neuen Thematisierung.

■ Zudem begeistert die Besucher im Österreichischen Themenbereich ein actiongeladenes Agentenabenteuer. Im „Alpenexpress Coastality“ erleben sie in „Amber Blake – The Chase“ die Vorgeschichte der neuen YULLBE PRO Experience „Amber Blake: Operation Dragonfly“. Diese lässt die Besucher in der eigenständigen VR-Attraktion YULLBE, zwischen dem Hotel „Krónasår“ und der Wasserwelt Rulantica, in einen 30-minütigen interaktiven Agentenfilm eintauchen

■ In den 15 europäischen Themenbereichen des Europa-Park gibt es zahlreiche weitere sommerliche Höhepunkte. Delfingeräusche und türkisblaues Wasser dürfen die Urlauber im Portugiesischen Themenbereich genießen. Dort können sie sich bei einer rasanten und spritzigen Bootsfahrt in der beliebten Wasserachterbahn „Atlantica SuperSplash“ außerdem auf die Spuren der großen Seefahrer und Entdecker begeben. Beim „Fjord Rafting“ durch einen skandinavischen Wildbach ist die Abkühlung für jeden garantiert.

Sommerliche Shows

■ In Spanien, Griechenland und Italien sorgen zudem spektakuläre Shows für das perfekte Urlaubsgefühl. In der Spanischen Arena erwartet Gäste aller Altersklassen atemberaubende Pferdeakrobatik mit der Show „Die Rückkehr des Sultans“, die von der Stunttruppe des berühmten Pferdetrainers Mario Luraschi präsentiert wird. Auf der Bühne des Teatro Popular erleben die Zuschauer bei der neuen Show „Ritmo Flamenco“ energiegeladene, ausdrucksstarke Tanzkunst. Beim Marionettenschauspiel für Kinder „Baila, Carmen, baila!“ ist die berühmte Geschichte von Carmen zu sehen. Pure Lebensfreude wird bei „The show must go on“ im Europa-Park Teatro gelebt und mit Weltklasse-Akrobaten gefeiert. Freunde der Zauberei werden im Englischen Themenbereich fündig, bei der Show „Abraka... Shakespeare! RELOADED“. Im Portugiesischen Themenbereich dürfen sich die Besucher vom 4. Juni bis zum 4. September auf einen sommerlich-frischen Nervenkitzel freuen: Bei der High-Diving-Show „Retorno dos Piratas“



präsentieren Extremsportler mehrmals täglich klassische Kopf- und atemberaubende Synchronsprünge und überraschen das Publikum zudem mit zahlreichen komödiantischen Einlagen. Im Griechischen Themenbereich zelebrieren bei „ACE – The Adventure Begins!“ Star-Eiskunstläufer in einer rasanten Show

die Geburtsstunde des legendären Adventure Club of Europe. Auf der Italienischen Freilichtbühne dürfen die Gäste bei der Show „Becoming No. 1“ bei einem Live-Casting erleben, wie der Europa-Park sein Gesangs- und Tanzensemble für eine neue Show castet. Zum Abschluss des perfekten Tages in Deutschlands größtem Freizeitpark können sich die Gäste bei der täglich stattfindenden „Ed's Adventure Parade“ von packender Musik und spektakulären Kostümen fesseln lassen.

■ Ein besonderes Highlight erwartet die Zuschauer der beliebten Schlagersendung „Immer wieder sonntags“. Die TV-Show hat seit diesem Jahr direkt bei der Wasserwelt Rulantica eine neue Arena, von wo aus im Sommer die Sendungen live in die Wohnzimmer der Zuschauer übertragen werden.

Der ultimative Wasserspaß für die ganze Familie

■ Bei einem Kurzurlaub in der wärmsten Region Deutschlands darf auch ein Besuch der Wasserwelt Rulantica nicht fehlen. Seit letzter Saison dürfen sich Badefans auf die nordische Outdoor-Rutschwelt „Svalgurok“ mit zehn Rutschen freuen. Direkt daneben können sich die kleinen Gäste am „Snorri Strand“ in der warmen Jahreszeit abkühlen und austoben, während ihre Eltern auf einer der über 1000 Liegen im Außenbereich gemütlich entspannen.

■ Abwechslung bieten auch die vielfältigen Rutschen im Indoor-Bereich sowie das einzigartige virtuelle Unterwassererlebnis „Snorri Snorkling VR“. Dabei begeben sich Besucher mit dem quirligen Sixtopus Snorri und einer VR-Taucherbrille auf eine fantastische Erlebnistour tief unter die Meeresoberfläche. Ruhesuchende können es sich anschließend im exklusiven Ruhe- und Saunabereich „Hyggedal“ gemütlich machen. Die Wohlfühlzone in nordischem Ambiente befindet sich oberhalb des Restaurants „Lumålunda“ und bietet einen traumhaften Blick über die gesamte Wasserwelt.

Himmliche Nächte in den Europa-Park Hotels

■ Wenn die Füße von den Entdeckungstouren des Tages müde sind, bieten die sechs Europa-Park Hotels sowie das urige Camp Resort die ideale Erholung. Ganz gleich, ob man sich an einsame Fjorde im hohen Norden wünscht oder von mediterranen Nächten träumt, die parkeigenen 4-Sterne und 4-Sterne Superior Erlebnishotels verzaubern die Gäste mit ihrer liebevollen Thematisierung und einem ausgezeichneten kulinarischen Angebot. Großzügige Wellness- und Spa-Bereiche runden den Aufenthalt perfekt ab. Im Sommer werden im Hotel „Krónasår“ zudem 11 Suiten eröffnen, teilweise sogar mit Dampfbad oder Sauna. Der neue Infinity-Pool mit 160 m² sorgt zudem für eine entspannte Zeit gemeinsam mit den Liebsten. So werden die Tage im Europa-Park und in Rulantica garantiert zu einem einzigartigen Kurzurlaub für die ganze Familie.

Die Gesundheit der Besucher und Mitarbeiter hat seit jeher für den Europa-Park höchste Priorität. Das gesamte Erlebnis-Resort bestehend aus Europa-Park, Rulantica und Hotels bietet ein sicheres Freizeitvergnügen mit einem umfangreichen Hygienekonzept, das in enger Zusammenarbeit mit den örtlichen Behörden entwickelt wurde. Rulantica ist täglich von 10 bis 22 Uhr geöffnet (für Gäste der Europa-Park Hotels täglich ab 9 Uhr geöffnet). Tickets sind tagesbasiert online verfügbar. Aufgrund der begrenzten Kapazität ist eine Online-Buchung unter tickets.rulantica.de vorab notwendig. Infoline: 07822 / 77 66 55. Aktuelle Informationen sowie Eintrittspreise unter [rulantica.de](https://www.rulantica.de). Der Europa-Park ist in der Sommersaison von 9 bis mindestens 18 Uhr geöffnet. Tagesdatierte Europa-Park Tickets sind online unter tickets.europapark.de erhältlich. Infoline: 07822 / 77 66 88. Weitere Informationen auch unter [europapark.de](https://www.europapark.de).

Die aktuellen Zutrittsbestimmungen zum Europa-Park und zur Wasserwelt Rulantica unter

<https://www.europapark.de/de/aktuelle-informationen>.

Für unsere Leser hat uns der Europa-Park drei mal zwei Karten zum Verlosen zur Verfügung gestellt. Beantworten Sie einfach folgende Frage: Wie heißt die täglich stattfindende Parade im Europa-Park? Senden Sie eine Postkarte mit der richtigen Antwort an RWT Magazin, Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de.

Einsendeschluß ist am 16. Juni. Die Gewinner werden am 17. Juni unter www.mathiasedrich.de/gewinnspiel-rwt veröffentlicht!



„BeaU2ful“ beim Open-Air am See in der Westpfalz

Was lange vermisst wurde, wird endlich wieder möglich. Die Rede ist von großen Open-Airs und ansprechende Events. Zum ersten Mal rufen jetzt die rührigen Veranstalter an den Schöntalweiher nach Ludwigswinkel und richten dort am Samstag den 23.07.2022 das OPEN-AIR AM SEE aus. Headliner des Events in traumhafter Kulisse unter freiem Himmel ist die gefeierte U2-Tributeband „BeaU2ful“ um Sänger Oli Dums, die von der Supportband „Moodflow“ im Vorprogramm unterstützt wird.

■ Den Besucher erwartet ein außergewöhnlich schönes Open-Air-Gelände, das herrlich am Schöntalweiher liegt und für ein solches Event geradezu prädestiniert ist. Das freut auch die Musiker die beim Open-Air über die Trailerbühne fegen werden. Schön, dass da auch die technischen Voraussetzungen hervorragend sind und sowohl Lichtanlage als auch der Ton keine Wünsche offen lassen wird. Beste Voraussetzungen für den Headliner „BeaU2ful“ eine mitreißende Show

abzuliefern. Die Musiker der vierköpfigen Band haben sich den Songs von U2 regelrecht verschrieben. Der authentische Gitarrensound von Gitarrist Phillip Graf sorgt bei „The Edge“-Liebhabern für einen höheren Puls und durch das kongeniale Drumspiel von Schlagzeuger Kai Rogowski entwickelt sich ein Musikerlebnis, das nicht nur U2-Fans lieben.

■ Komplettiert durch den originalen Groove von Bassist Darien Pfirrmann steht der

typische U2 Sound im Raum. Er bietet die perfekte Plattform für die faszinierende Stimme von Sänger Oliver Dums. Der bestens bekannte und mehrfach ausgezeichnete Frontmann und Musikehrenpreisträger des Landes Rheinland-Pfalz ist für seine herausragende Vielseitigkeit und seine packende Bühnenpräsenz bekannt.

■ Zusammen mit seinen Mitmusikern versteht er es, das Publikum an die Hand zu nehmen und die Songs der irischen Kultband zu zelebrieren. „BeaU2ful“ steht für Perfektion, deshalb überlassen die Jungs auch nichts dem Zufall. Die Bühnenshow ist ausgefeilt, wird bei größeren Events durch spezielle Videotechnik unterstützt. Alle Komponenten sind bis ins Detail aufeinander abgestimmt. „BeaU2ful“ imitieren nicht einfach das Original, sondern sie leben ihre Show und gehen in Kontakt mit ihrem Publikum, um mit ihm zusammen die größten Hits der Musikgeschichte zu feiern.

■ Jedes Konzert wird so zu einem wahren Erlebnis. Kein Wunder, sind doch alle Musiker der Formation gewachsene Persönlichkeiten, die ausgesprochen große Liveerfahrung mitbringen und mit einer gehörigen Menge Spaß an die Sache gehen. Dem Sound, dem Charisma und der Show soll sich niemand entziehen können. Nach diesem Grundsatz gibt



die Band alles und lässt bei ihren Konzerten verzauberte Fans zurück, die mit geschlossenen Augen schwören würden, dass in ihrer Stadt gerade „The Edge“ und Bono von U2 gespielt haben.

Tickets für das große OPEN-AIR AM SEE in Ludwigswinkel am Samstag den 23.07.22 gibt es ab sofort online bei www.pfalzshow.de



tina's laufsteg
... einfach anstehen!

**Einzelteile
STARK REDUZIERT**

Öffnungszeiten:
Mo - Mi 10.00 -12.00 & 14.30-18.00 Uhr
Do - Fr 10.00 -18.00 Uhr
Sa 10.00-12.30 Uhr

hauptstraße 157
telefon 06331/140421

66976 rodalben
www.tinas-laufsteg.de

**SCHREINEREI
Cieslik**

- Möbelbau
- Innenausbau
- Bautischler

HOLZDESIGN AUS MEISTERHAND

Schreinerei Cieslik Tel. 06333-9 93 18 83
Moschelmühle 7
67714 Waldfishbach-Burgalben

ME mathiasedrich.de
rwt magazin • pc • web • print

baumbuschstraße 41 fon 06331.6980470
66976 rodalben fax 06331.6980471

Hotline
0176.
82381291

RWT
PC-
WERKSTATT

Gräfensteiner Theaterspiele 2022/23

Das Kulturprogramm für Rodalben & die Südwestpfalz - 1. Halbjahr



Sehr geehrte Gäste der Volkshochschule Rodalben,

dieses Programm ist zusammengestellt worden in der Zuversicht, das Leben mit dem Coronavirus in den Griff zu bekommen und weitere Schritte zur Lebens- Normalität im Alltag zurück-zugewinnen. Dazu sollen die Gräfensteiner Theaterspiele auch in ihrem 40. Jubiläumjahr beitragen: Gemeinschaft stärkend, Bildung fördernd, Lebensqualität steigernd. Jede Veranstaltung führt Menschen zusammen, jedes Bühnenstück sendet Impulse aus zum In- Betracht- Ziehen, Erwägen, Nachdenken, greift ein wenig mit steuernd in das Leben ein. Und das Kulturprogramm schafft erlebnisreiche Abwechslung. Deshalb laden wir Sie ein: Lassen Sie den Alltag hinter sich beim Besuch der Gräfensteiner Theaterspiele. Greifen Sie belebende Impulse auf, erleben Sie Freude und Spaß, genießen Sie Kultur! Wir hoffen, unser Stammpublikum bleibt uns verbunden und neue Gäste lassen sich für unser Unterhaltungsprogramm mit Niveau begeistern.

Hans Heinen, Leiter der Gräfensteiner Theaterspiele

Samstag, 9. Juli 2022, 19 Uhr

„Sendeschluss“

**Pfälzer Kabarett mit Gerd Kannegieser
Innenhof des Dr.- Lederer- Hauses, Rodalben
(bei Regen im Kultursaal)**

■ Nach langer Pause gastiert Gerd Kannegieser mit seiner „Pfälzer- Kabarett- Show“ wieder in Rodalben. Urkomisch und hemdsärmelig steht der Kabarettist vor seinem Publikum und begeistert mit alltäglichen Situationen, die jedem irgendwie bekannt vorkommen. Kannegieser stolpert über einfachste Zusammenhänge und der Zuschauer ist sich nie ganz sicher, worüber er gerade lacht: über Kannegiesers exemplarische Ahnungslosigkeit oder die beiläufige Präzision, mit der er exakt neben das Zentrum trifft.



Gerd Kannegieser

Samstag, 8. Oktober 2022, 20 Uhr
„Best-of- Programm“ der „Schönen Mannheims“
Kabarett mit viel Ironie und Musik
von vier Powerfrauen
Halle der Mozartschule, Rodalben



Die Schönen Mannheims

■ Bernhard ist verheiratet, liebt seine Frau Henrike, ist zufrieden und will eigentlich, dass sich nichts ändert. Henrike ist verheiratet, liebt ihren Mann Bernhard auch, ist nicht unzufrieden, aber sie will, dass sich noch einmal etwas ändert. Claudine will Uwe heiraten, liebt ihn, sehnt sich nach Zufriedenheit und will, dass sich das nie ändert. Uwe weiß nicht recht, ob er Claudine heiraten will, er ist vor allem mit sich zufrieden und will, dass sich nichts ändert. Henrikes Mutter Gerda war verheiratet, ist immer unzufrieden und will, dass sich mal richtig was ändert. Henrike und Claudine sind Freundinnen. Doch als sich Claudine bei Henrike zu einem Besuch anmeldet, um ihren zukünftigen Mann Uwe vorzustellen, merkt Bernhard, dass der mal was mit Henrike hatte. Und plötzlich beginnt ein Reigen von Irrungen und Wirrungen, ein turbulentes Chaos genau nach dem Geschmack Henrikes Mutter und sie dreht munter weiter an diesem Karussell der Gefühle. Ein unterhaltsamer und spannender Theaterabend nimmt seinen Lauf.

Montag, 14. November 2022

**Theater für Kinder,
„Rumpelstilzchen“**

**Gastspiel des Lúna- Theaters,
10 Uhr für Grundschulen, 14.30 Uhr für Kitas
Halle der Mozartschule, Rodalben**



Rumpelstilzchen, Lúna- Theater

■ Milli, die Müllerstochter, spielt für ihr Leben gern Verstecken. Für ihre Freunde Fuchs und Hase ist sie gar eine meisterhafte Sucherin. Doch ihr ehrgeiziger Vater hält das für reine Zeitverschwendung und diktiert: Lernen – Üben – Schaffen. Sicher wisst Ihr, wie's weiter geht: der König kommt, der Müller prahlt, und schon sitzt Milli im Schloss-Verlies und soll Stroh zu Gold spinnen. Ein kleines Männlein erscheint, hilft und fordert zum Lohn ihr erstes Kind. Doch was ihr nicht wisst ist, ...Der großspurige Müller fordert Dinge von seiner Tochter, die sie zu leisten nicht imstande ist. Wie sie sich aus dieser Zwickmühle befreit und ihr Leben selber in die Hand nimmt, ist das zentrale Thema dieses Stücks.

**Die VHS organisiert wieder
einen kostenlosen Busdienst.**

Samstag, 6. August 2022, 19 Uhr

**Irish Folk mit den Musikern der Gruppe
„Matching Ties“**

**Gemeinsames Sommerfest der VHS Rodalben
und des Eine- Welt- Vereins.
Open Air, Innenhof des Dr.- Lederer- Hauses
(bei Regen im Kultursaal)**



Matching Ties

■ Das Quartett der führenden Musiker der europäischen Folk- Szene hat sich als äußeres Erkennungszeichen zusammenpassende Krawatten gewählt. Die Band vereint sehr erfolgreich vier Musiker aus vier Ländern. Ihr Programm: irische Musik auf höchstem Niveau. Paul Stowe (USA), Trevor Morris (GB), Sebastian Dorn (Regensburg) und Dennis Bowers (Belfast) spielen eine vielfältige und einzigartige Mischung aus irischem, englischem und schottischem Folk auf traditionellen Saiteninstrumenten, Flöten, Geige, Dudelsack und Bodhrán (irische Trommel). Sie sind nicht nur ausgezeichnete Stilisten auf einer Vielzahl von akustischen Saiten-instrumenten, sondern auch großartige Sänger und Entertainer.

Sonntag, 13. November 2022, 20 Uhr
Komödie von Alexander Olli
„Schwiegermutter und andere Bosheiten“
Gastspiel der Münchner Tournee
mit Simone Rethel und Michael von Au
Halle der Mozartschule, Rodalben



Simone Rethel, Michael von Au (Münchner Tournee), Foto: C. Topel

Karten gibt es jeweils vier Wochen vor der Veranstaltung in den bekannten Vorkaufsstellen:

Tourist- Info im Rathaus Rodalben (Tel. 06331-234 180, Mail: tourist@rodalben.de),

Lotto Schneider (Hauptstr. 142, Rodalben, Tel. 06331-258 820) und im Rodalber Backhaus (Lindersbachstr. 27, Rodalben, Tel. 06331-216 42 44)

Entspannung pur - am Koi-Teich

Koioase Hög: Seit 2001 am Sommerwald

„Nichts ist entspannender für mich nach einem stressigen Tag, als eine Zeit meinen Fischen zuzusehen“, sagt Elektrotechnikermeister Lothar Hög. Seine gut 70 Fische im großen Teich im Garten sind alle Koi, die bunten Karpfen aus Japan sind mittlerweile nicht nur in Deutschland gut bekannt. Doch nicht nur zur Entspannung beschäftigt sich der Koi-Spezialist mit den japanischen Karpfen. Vor 21 Jahren hat Hög aus dem Hobby einen zweiten Beruf gemacht.



■ Die Idee dazu kam ihm, als er für Kunden Beleuchtungen für Gartenteiche mit Fischen installierte. „Die Koi haben mich von Anfang an fasziniert“, sagt Hög. Am Anfang hatte er nur „eine Schubkarre voll Wasser mit Goldfischen“ im Garten.

■ Nun leben in seinem privaten Teich ein ganzer Schwarm von Koi mit ihrer ganz speziellen Farbzeichnung in Weiß, Gelb, Orange und Schwarz. Doch der Koi-Fan verkauft auch alles, was Kunden mit dem gleichen Hobby brauchen und der große Teich ist auch ein Demonstrationsobjekt für die perfekte Koi-Haltung. Von der Tiefe und Größe her – weniger als 10 000 Liter sollten es nicht sein, bei 1,50 Meter Tiefe Minimum, sein großer Teich fasst rund 65 000 Liter – bis zur Technik für das optimale Wasser für die Koi.

■ Seine Filteranlagen, die genau für diese Wasserqualität sorgen, hat Hög offen zugänglich gebaut, um sie vorführen zu können. Hier treffen sich Hobby- und Brotberuf, als Elektrotechniker kann er seinen Kunden genau die passende Filtertechnik, alles aus deutscher Produktion, verkaufen. „Die Filtertechnik hat sich rasant weiterentwickelt, ist sehr ausgereift und verbraucht wenig Energie.“

■ In vier weiteren Becken hält der Koi-Spezialist, in letzter Zeit von seinem Sohn Alexander unterstützt, rund 300 Koi-Karpfen in verschiedenen Größen zum Verkauf vor. Zu Beginn importierte Hög 60 bis 80 Koi, jetzt sind es pro Saison von Ende März bis Mitte Oktober bis zu 400 der farbigen Fische, die er meist direkt aus Japan importiert.

■ Filter und Pumpen, spezielles Futter und Zubehör zum Teichbau, UVC-Leuchten, die zum Abtöten der Schwebelagen gebraucht werden, all das verkauft Hög seinen Kunden, die meisten von ihnen in der näheren Umgebung. Doch auch Kunden „von Karlsruhe bis Wien hat

Koioase Hög

seit 2001

Tel. 06331/227466

- Filter + Pumpen
- UVC Leuchten
- Futtermittel
- Zubehör
- Japankoi



In den Eichen 30
66953 Pirmasens

Montag - Freitag
17.00 - 19.00 Uhr

Samstag
10.00 - 16.00 Uhr

www.koioase.com



die Koioase und auch Geschäftsfreude im nahen Frankreich. Auch die Planung übernimmt Hög, wenn gewünscht. Das viele Profi-Wissen des langjährigen Koi-Experten und seine Begeisterung für ein nicht alltägliches Hobby gibt's oft gratis dazu. „Nur die Erdarbeiten für eine neue Teichanlage machen wir nicht“, sagt er.

■ Högs Koi sind alles echte Japan-Importe, keine Nachzuchtungen und auch selbst züchtet er nicht. Wichtig sei, die Wasserqualität im Blick zu haben, sagt Hög. Hier bringt die Digitaltechnik Komfort. Die Temperatur kann per Infrarotgerät in der Hand im Vorbeigehen gemessen werden, für

den pH- und den Sauerstoff-Wert gibt es Apps fürs Smartphone.

■ Hög ist Handwerksmeister und so achtet er auch im Zweitberuf auf Qualität, kann auf Zertifizierungen durch die Kreisverwaltung verweisen. Auch der Facharzt Dr. Achim Bretzinger, anerkannter Spezialist für Koi, kommt regelmäßig am Sommerwald vorbei. Högs großes Koi-Becken wird übrigens durch ein luftiges Sonnensegel beschattet. Diese Beschattung empfiehlt er seinen Kunden generell. „Denn Koi können sich einen Sonnenbrand holen“, sagt er, der sehr langwierig abheile.

Text & Fotos: Red



PWV-Hilschberghaus

Das Wanderheim mit der besonderen Atmosphäre

Telefon (0 63 31) 1 80 20

Pfälzerwald-Verein e.V. Rodalben

Täglich ab 12.00 Uhr
Sonntag ab 11 Uhr geöffnet
Durchgehend warme Küche von 12 bis 19 Uhr
Dienstag Ruhetag

- Ofenfrische Flammkuchen
- Jeden 1. Sonntag im Monat ab 11 Uhr Weißwurstessen.

www.hilschberghaus.de

Sommer Grillen



wölfling

Fußgängerzone
Pirmasens

☎ 06331 / 2497-16
www.woelfling.de

Premium Partner

RENAULT KANGOO

Jetzt für Renault entscheiden



Renault Kangoo PKW INTENS TCe 130
Ab

30.625,- €



· 17-Zoll-Leichtmetallräder „VERESTE“, glanzgedreht · Online-Multimediasystem EASY LINK 8-Zoll Touchscreen, Smartphone-Integration und Navigation · Keycard Handsfree · 2-Zonen Klimaautomatik · Innovative Dachreling inklusive Dachträger

Renault Kangoo PKW TCe 130, Benzin, 96 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,8; außerorts: 5,5; kombiniert: 6,4; CO₂-Emissionen kombiniert: 145 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Kangoo: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,4 - 0,0; CO₂-Emissionen kombiniert: 145 - g/km, Energieeffizienzklasse: B - A (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).

Abb. zeigt Renault Kangoo Intens mit Sonderausstattung.

AUTOHAUS WINNWA GMBH & CO. KG
Renault Vertragspartner
Schillerstraße 11
66976 Rodalben
Tel. 06331-23230 Fax 06331-232321
www.autohaus-winnwa.de

Alles für Schule und Büro und noch viel mehr

„Der kleine Laden“ führt ein großes Angebot

Leicht zu finden ist „Der kleine Laden“ in Thaleischweiler-Fröschen: Am Bahnhof vorbei zum Penny-Markt, dort direkt neben dem Markt-Eingang geht es zum Laden, der im Innern gar nicht so klein ist. Vor allem Schulbücher sind dort zu bestellen, dazu gibt es alles, was man für die Schule, aber auch fürs Büro an Schreibwaren braucht. „Wir führen Schulbedarf für alle Schulklassen“, sagt Ladeninhaberin Inge Helfrich. „Der kleine Laden“ bestellt die Schulbücher und richtet die komplette Tüte mit Schulbedarf für Kunden vor. Sehr schade findet Helfrich, dass immer mehr Kunden das Zubehör im Internet oder bei Discountern kaufen, obwohl es auch im kleinen Laden tolle Angebote gibt.

■ Schul- und auch Leihbücher bindet der Laden mit einer besonderen Laminier-Technik ein, deren Folie wieder entfernt werden kann. Auch Schulranzen und Rucksäcke verkauft Helfrich. Der kleine Laden ist zudem eine Buchhandlung, die alle Bücher bestellen kann. Vorrätig sind einige Kinderbücher und Romane.

■ Inge Helfrich beteiligte sich auch mit ihrer Buchhandlung an der Aktion „Welttag des Buches“ vor einigen Wochen. 4. und 5. Klassen des Ortes konnten sich für diesen Tag begleitende Aktion „Ich schenke dir eine Geschichte“ melden. 166 Exemplare des Comicromans „Iva, Samo und der geheime Hexensee“ von Autorin Bettina Obrecht und Illustrator Timo Grubing gingen unentgeltlich an



Für alle Komplettbestellungen der Erstklässler verschenkt „Der kleine Laden“ eine tolle Schulkiste mit schönen Überraschungen.

die Schüler über die Theke des kleinen Ladens, sagt Helfrich erfreut. Den Tag des Buches feierte sie mit den Kindern vor dem Laden, mit Brezeln, Getränken und Luftballons.

■ Zeitschriften und Postkarten, Bastelbedarf und Handarbeitsachen, auch das ist im Laden zu haben. Und: „Wer kleine Geschenke sucht, wird hier bestimmt fündig“, sagt Helfrich und verweist auf ihre große Auswahl.

■ Dabei auch Schutzengel in vielen Ausführungen und Preiskategorien. „Auch als Geschenk für sich selber, sozusagen sind die Schutzengel sehr beliebt, sagt Helfrich, die ihren Laden schon seit 2007 betreibt.

Text & Fotos: Red



Der kleine Laden

Bahnhofstr. 52, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334 - 984929

www.derkleineladen-thaleischweiler.de • info@derkleineladen-thaleischweiler.de

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und Freitag: 9 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr

Dienstag und Donnerstag: 15 bis 18 Uhr, vormittags geschlossen

Samstags von 9 bis 13 Uhr

Auch ein Termin außerhalb dieser Zeiten kann vereinbart werden unter
0171 - 24 34 803, per WhatsApp oder per Mail: Inge.Helfrich07@gmail.com

Rückblick: Der Juni in unserer Region

Biebermühle im Fokus

Sommerlich zeigte sich der Juni, hochsommerlich sogar. Gut, dass die Schwimmbäder offen sind – wie das Schwimmbad auf der Biebermühle. Der Umbau zum Naturschwimmbad muss wohl noch warten, wie es scheint, doch auf der Biebermühle insgesamt tut sich was. Interessanterweise liegt diese Ansammlung von Häusern und gewerblichen Flächen im Schnittpunkt des Verbreitungsgebiets unseres RWT-Magazins, hier stoßen die Gemarkungen von Thaleischweiler-Fröschen, Waldfischbach-Burgalben, Donsieders und Rodalben zusammen.



■ Früher war die Biebermühle vor allem geprägt durch den sehr aktiven Bahnhof Pirmasens-Nord, das Kohlekraftwerk, das Strom für Pirmasens produzierte und das Umspannwerk der Pfalzwerke. Das Kraftwerk ist jetzt eine Industrie-Ruine, das von Straßenbauunternehmen als Gelände genutzt wird, und der Bahnhof sieht, wie das ganze Areal der Biebermühle, etwas runtergekommen aus.

■ Es besteht nun eine Übereinkunft der Gemeinden und dem Kreis vor, die Biebermühle zu einem modernen Gewerbegebiet zu entwickeln. Bis sich aber dort was tut, wird noch viel Wasser die Rodalb und den Schwarzbach runterfließen. Doch für die Sanierung des Bahnhofs gibt es nun einen Zeitplan. Im letzten Monat wurde zwischen Land, Bahn, Zweckverbänden und dem Landkreis vereinbart, die Sanierungsarbeiten europaweit auszuschreiben. Ab Januar sollen dann die 8,2 Millionen teuren Umbauten der Bahnsteige, auch barrierefrei, beginnen. Gut sechs Millionen davon übernimmt die Bahn.

■ Das Bahnhofsgebäude hat mittlerweile die Gemeinde Thaleischweiler-Fröschen gekauft. Dort könnten,

so der Plan, eine Mobilitätszentrale mit Touristinfo, Gastronomie und „Co-Working-Räume“ unterkommen. Dann noch Hightech-Gewerbe und ein Naturschwimmbad – wird aus der runtergeranxten Biebermühle eine blühende Landschaft entstehen?! In der Verbandsgemeinde Thaleischweiler-Wallhalben gab es einen Wechsel in der Chefetage. Thomas Peifer (CDU) musste nach der Wahl seinen Platz für Patrick Sema räumen. Verfolgte man die Berichterstattung zur Wahl, konnte man den Eindruck gewinnen, Peifer wurde von seiner Abwahl kalt erwischt. Doch noch ist er Bürgermeister in Thaleischweiler-Fröschen, in einem neuen Büro im Bürgerhaus, weil sich die Verbandsgemeinde ein neues, teures Verwaltungsgebäude baut.

■ Die Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben hat nun engere Richtlinien für Geldanlagen erlassen. Grund für diesen Schritt waren auch die Verluste einiger Kommunen durch die Insolvenz der Greensill-Bank. Betroffen war auch die Verbandsgemeinde Pirmasens-Land, die ein paar Millionen bei einer Anlage versenkt hatte. Das war aber schon vor einem Jahr. ►

01.07.2022

Bad Dürkheim. 01.07.2022 bis 05.07.2022. Leistadter Kerwe

Kaiserslautern. 01.07.2022 bis 03.07.2022. Altstadtfest in der Fußgängerzone

Pirmasens. 01.07.2022 bis 02.07.2022. Drittes Schusterbrunnenfest in der Fußgängerzone. Infos unter 06331/2394311

Pirmasens. 01.07.2022 bis 24.07.2022. Sommer in der Stadt – City-Event auf dem Schloßplatz. Infos unter 06331/2394311

02.07.2022

Bruchweiler. 02.07.2022 bis 03.07.2022. Fischerfest der Meeresfischer Peter und Paul in Bruchweiler-Bärenbach. Infos unter 06391/9196222

Contwig. 02.07.2022 bis 03.07.2022. Dorffest. Infos unter 06332/8062124

Großsteinhausen.02.07.2022 bis 03.07.2022. Dorffest. Infos unter 06332/8062124

Gönnheim. 02.07.2022 bis 03.07.2022. 6. WineStreetArt-Festival

Mittelbrunn. 02.07.2022 bis 03.07.2022. Schnapsbrennerfest am Gemeindezentrum

03.07.2022

Hinterweidenthal. Teufelsexpress Genussstour mit Oldtimerbus TRAUE. Infos unter 06392/9233380

07.07.2022

Speyer. 07.07.2022 bis 12.07.2022. Brezelfest in der Innenstadt

08.07.2022

Gersbach. 08.07.2022 bis 10.07.2022. Dorffest in Pirmasens-Gersbach. Infos unter 06331/2394321

Horbach. 08.07.2022 bis 10.07.2022. Dorffest. Infos unter 06333/925160

Landau. 08.07.2022 bis 10.07.2022. Landauer Sommer Altstadtfest

09.07.2022

Bechhofen. 09.07.2022 bis 10.07.2022. Dorffest. Infos unter 06332/8062124

Höhfröschen. 09.07.2022 bis 10.07.2022. Dorffest. Infos unter 06334/441240

Pirmasens. 8.07.2022 bis 10.08.2022. Paulus Park Festival Open Air

Schmitshausen. 09.07.2022 bis 10.07.2022. Nussbaumfest. Infos unter 06334/441240

10.07.2022

Pirmasens. Spielfest am Eisweiher. Infos unter 06331/2394321

Zweibrücken. Grasbahnrennen auf der Rennwiese. Infos unter 06332/871 451 oder 471

15.07.2022

Wachenheim. 15.07.2022 bis 16.07.2022. Rittermahl auf der Wachtenburg in Wachenheim an der Weinstrasse. Infos unter 06322/61698 oder wachtenburg.de

16.07.2022

Käshofen. 16.07.2022 bis 17.07.2022. Dorffest. Infos unter 06332/8062124

Windsberg. 16.07.2022 bis 17.07.2022. Windsberger Wortschzipfelfeschd. Infos unter 06331/2394321

17.07.2022

Contwig. 140-Jahre Liederkranz. Infos unter 06332/8062124 oder www.liederkranz-contwig.de

23.07.2022

Rodalben. Rodalber Sommernachtsführung. Kulinarische Laternenführung im historischen Gewand entlang der wichtigsten Rodalber Sehenswürdigkeiten. Erwachsene 15,- € Kinder 6,-€. Nur mit Anmeldung unter 0152/21664944

Steinalben. 750 Jahrfeier mit Open Air Konzert beim Musikzentrum Geiselberger Mühle. Infos unter 06333/925160

29.07.2022

Thaleischweiler. 29.07.2022 bis 31.07.2022. Dorffest in Thaleischweiler-Fröschen. Infos unter 06334/441240

Zweibrücken. 29.07.2022 bis 31.07.2022. Zweibrücker Stadtfest in der Innenstadt. Infos unter 06332/871 451 oder 471

ME mathiasedrich
rwt magazin • pc • web • print
baumbuschstraße 41 fon 06331.6980470
66976 rodalben fax 06331.6980471

Hotline
0176
82381291

RWT
PC-WERKSTATT

► Zeit also auch für WfB, hier Klarheit zu schaffen. Als Laie wundert man sich schon, dass bei den chronisch klammen Gemeinden noch so viel Geld zum Parken über ist.

■ In Rodalben sorgte die CDU für ein Skandälchen. Der Verdacht: Hat die Fraktion in einer Abstimmung in nicht öffentlicher Sitzung einem der Ihren ein großes Grundstück im Stadtteil Neuhofer zugeschustert? Ein Geschmäcke hatte die Aktion schon. Denn auch die CDU war dafür, alle stadteigenen Grundstücke in eine dringend zu gründenden Stadtentwicklungsgesellschaft einzubringen und von dort aus zu vermarkten. Wie dem auch sei, eine positive Außendarstellung der städtischen Christdemokraten war die Aktion keinesfalls.

■ Wer Ende Juni bei den großen, weißen Pagodenzelten an der B10 Höhe Profine ins Grübeln kam (schick überdachter Firmenparkplatz? Ein Design-Zirkus in der Stadt?): Profines Marke Kömmerling feierte 125. Geburtstag, 1897 wurde das Handelsunternehmen Kömmerling gegründet. Der Rest ist Geschichte, es begann die Produktion von Klebstoffen und Kunststoffprofilen, mittlerweile passiert das in zwei eigenständigen Firmen: Profine und Kömmerling-Chemie.

Text & Foto: Red

Schwimmbad Biebermühle: Frisches Quellwasser, prima Temperatur

Wird das Biebermühler Schwimmbad zum schicken, modernen Naturschwimmbad umgebaut und wenn ja, wann? Das ist die große Frage. Doch für diese Saison ist das Schwimmbad nun wieder so wie es ist geöffnet und für jene, die vor allem Schwimmen wollen, ist es ein kleines Paradies.



■ Wasser fließt regelmäßig aus der eigenen Quelle zu und der „Schrecken“ des Bads, quellkaltes Wasser, gilt auch nicht mehr: Durch die heißen Tage ist die Wassertemperatur auch für Warmduscher sehr angenehm,

■ Mitte Juni schrieb Bademeister Thomas Wafzig 23,5 Grad an die Wandtafel. Bei 31 Grad Lufttemperatur ist es im blauen Wasserbecken doch prima auszuhalten. Zumal das Wasser kaum gechlort werden muss. Leider fehlt ein Kiosk und der Sprungturm ist auch nicht mehr nutzbar. Doch dafür ist der Eintritt absolut günstig und eine Jahreskarte gibt's schon für 50 Euro.



Kultur

im Bürgerhaus Schuhfabrik

2022



23. September 2022
Addams Family-
Das Broadway Musical

Erzählt wird die Geschichte der Serie aus den 90er Jahren und birgt den Alptraum eines jeden Vaters. WEDNESDAY ADDAMS ist erwachsen geworden und verliebt sich in einen jungen Mann aus einer respektablen Familie...

Beginn: 20:00 Uhr
Eintritt: 18.00 € -27.00 €

24. September 2022
Lars Reichow
Wunschkonzert

Nie war so viel BESTES in einem Programm. Nie wurde Sprache und Musik klaviatorischer verbunden. Lars Reichow und sein Best of Programm - ein sehr guter Grund, um sich mit der Wirklichkeit zu beschäftigen.

Beginn: 20:00 Uhr,
Eintritt: 25,- €



Kontakt:
Bürgerhaus Schuhfabrik
Friedhofstraße 3
67714 Waldfischbach-Burgalben

Telefon: 06333 925-221
Fax: 06333 925-202

Vorverkauf:
Tickets online: www.reservix.de
in 67714 Waldfischbachbach-Burgalben
Maik Wagner Bestattungen, Hauptstraße 80, Tel.: 06333 6029430
Zentralbücherei, Friedhofstr. 3, Tel.: 06333 925168 (Nur EC-Kartenzahlung!)

Bei allen Rheinpfalz Ticket Servicestellen
sowie unter der RTS-Ticket-Hotline : 0631 - 37 01-6618

Abendkasse:
30 Minuten vor Beginn der Veranstaltung geöffnet.

Weitere Informationen unter:
www.buergerhaus-schuhfabrik.de



VORSCHAU
TRIBUTE TO
Boney M
28. FEBRUAR
2023
THE SHOW



**Programm der Ortsgemeinde
Waldfischbach-Burgalben**

AQUAPLAN GmbH

... und Wasser hat keine Chance

Blocksbergstraße 168
66955 Pirmasens
info@aquaplan-ps.de
www.aquaplan-ps.de

PS 06331 226111
KL 0631 3502830
LD 06341 968846

Komplettsanierung



Trocknungssysteme

- Austrocknung nach Wasserschäden (Wände, Estrich, Inventar, etc.)

Neubau/Bauaustrocknung

- Flachdach-Dämmschicht-Trocknung
- Geruchs-Neutralisation

Ortungssysteme

- Rohrbruchortung
- Flachdachleckortung
- Bau-Thermografie

Beratung und Durchführung von Schimmelsanierung

- Schimmelpilzbestimmung / Beseitigung

nohte KÜCHEN **schüller**

Ausstellung auf ca. 1000 qm

Gewerbegebiet West - Denisstr. 10 - 67633 Kaiserslautern
www.kuechenhaus-schubert.de - Telefon: 06 31 / 53 48 88-0

Schnell und optimal zum neuen Grün!

BEI UNS ERHÄLTlich: Rollrasen, Rasensaatgut, Rasendünger, Bodenaktivator, Rasenerde

Daniel Fischer
Hitscherhof 3 - 66506 Maßweiler
Tel.: 06336-839989
www.hitscherhof.com - info@hitscherhof.com

THOMAS SCHMIDT GmbH

BÄDER. SANITÄR. HEIZUNG. SOLAR.

Bäderausstellung mit barrierefreien Badlösungen. 3D-Planung. Sanitär. Heizung. Öfen. Solar. Garagentore. Schwimmbäder und Zubehör.

Berliner Ring 100 . 66955 Pirmasens
Fon +49 (0) 63 31.7 44 38 . Fax 7 44 02
www.baeder-schmidt.de

Sägewerk Wilhelm Vatter GmbH

Unsere Angebote:
Douglasienbauholz roh und gehobelt für Dachstuhl, Carport u. Pergola.
Außenverschalung/Glatkantbretter in heimischem Douglasien und Lärchenholz sowie in sibirischer Lärche
Douglasien Nut und Federbretter, Douglasien Riffeldielen sowie Douglasien Fußbodendielen

Holzhandlung und Bearbeitung
Mühlenstraße 4 · 67707 Schopp · 06307 / 347 · www.vatter-holz.de

FR **Fred Röttschke Bauunternehmung**
Gutenbergstr. 30, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon 0 63 34 - 44 95 9-0
E-Mail: roetschke@fr-bau.com

Erik Feibert
— Spenglermeister & Schweißfachmann —
Ihr Partner am Bau

- Spenglerei
- Schlosserei
- Lüftungsbau
- Edelstahlmöbel

Schulstraße 32
D-76848 Wilgartswiesen
Tel.: +49 (0) 63 92 / 99 44 06
Fax: +49 (0) 63 92 / 99 44 07
Mobil: +49 (0) 1 70 / 7 36 07 02
E-Mail: info@metallbau-feibert.de

www.metallbau-feibert.de

STUKKATEUR- UND MALERBETRIEB

TRETTER

TRETTER GbR • Matthias Tretter • Markus Tretter
Hauptstraße 48 • 66976 Rodalben
Tel: 06331 / 10148 • tretter.rodalben@gmx.de

AUSBAU & FASSADE STUCKATEURGESCHÄFT PETER GERMANN

- INNEN- & AUSSENPUTZARBEITEN • WÄRMEDÄMMUNG
- TROCKENBAU • ALTBAUSANIERUNG & -MODERNISIERUNG
- ANSTRICHE & KREATIVE WANDGESTALTUNG
- BAUWERKSABDICHTUNG & KELLERTROCKENLEGUNG

66976 RODALBEN • TEL. 06331 / 16732
MOBIL. 0179 / 1791343

eroil



Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl

Kraftstoffe • Schmierstoffe

(0 63 32)

30 46

JÜRGEN-ARNOLD

- HOLZ- & KUNSTSTOFF-FENSTER
- ROLLÄDEN & INSEKTENGITTER
- HAUSTÜREN & INNENTÜREN
- MARKISEN & VORDÄCHER
- REPARATUREN ALLER ART
AUCH FÜR FREMDFABRIKATE

Tel: 06395 - 9949413

MÜNCHWEILER • INDUSTRIESTR. 26
info@bauelemente-arnold.de

Michael Hirth Baugeschäft

Meisterbetrieb

Mediterranbau
Mauer/Verputzarbeiten
Sichtmauerwerk
Verbundsteinpflaster
Anbau/Umbau/Sanierung
Fliesen/Laminat/Streicharbeiten



06331 - 67819
0176 - 83065258

Bottenbacher Straße 106 • 66954 Pirmasens
Facebook: Michael Hirth Baugeschäft

perfekt montiert
in einem Tag!



Ihr neues Bad

Ohne Ausbau der alten Wanne.
Ohne Schmutz und Fliesenschäden.
Mit Waschtisch, Toilette,
Duschtrennwand, Armaturen usw.
In den schönsten Farben und Formen
Wanne auf Wanne

Hans-Georg
Wilhelm



66953 Pirmasens, Horebstr. 81-83
Telefon (0 63 31) 7 44 23

Ausführung sämtlicher Dachdeckerarbeiten



Schon gedämmt?



DIETER KORN-BRENNER DACHDECKEREI GMBH

Im Kohlteich 2 • 66969 Lemberg
Telefon (0 63 31) 4 71 16 • Telefax (0 63 31) 4 67 55
korn-brenner@t-online.de

CAPRANO

BAUUNTERNEHMUNG
Hochbau • Tiefbau • Schlüsselfertigbau

Pirmasens • 06331-27440 • www.capranobau.de

GEBÄUDETROCKNUNG

Keller - nass - modrig - muffig?
Feuchte Wände - Putzschäden? Salpeter - Schimmel?

DER EINFACHE WEG ZUM TROCKENEN HAUS

- ohne Aufgraben oder große Baumaßnahmen
- schnell und kostengünstig, garantiert!



Eppenbrunn: 06335 - 85 91 25 | Landau: 06341 - 268 78 93
Info@drying-systems.de

www.drying-systems.de

Techniktipps für die Urlaubstour

Große Hitze, hohes Gewicht, laxe Vorbereitung – Pannen drohen verstärkt auf der Urlaubsfahrt. Das A und O für sicheres Ankommen am Urlaubsort sind regelmäßige Wartung und gute Vorbereitung. Wer sein Fahrzeug turnusgemäß in der Werkstatt durchschauen lässt, kommt nicht nur sicher an, sondern tut zusätzlich was für den Werterhalt. Zur Vorbereitung auf die Ferientour auf jeden Fall Flüssigkeiten, Reifen, den Luftdruck und die Beleuchtung checken.

Sichtbar bleiben:

■ Die Überprüfung der Beleuchtung dauert keine zwei Minuten. Einige Länder schreiben das Mitführen von Ersatzlampen vor, und eine gute Idee ist das Sortiment der wichtigsten Lampen und Sicherungen an Bord allemal. Wer mit Anhänger verreist, sollte auch für ihn Reserve-Licht an Bord haben. Viele Länder schreiben das Fahren mit Licht am Tag vor. Wer sich unsicher ist, sollte stets mit eingeschaltetem Abblendlicht fahren. Damit ein beladenes Auto nicht blendet, muss der Fahrer die Scheinwerfer tiefer stellen. Bei Fahrzeugen mit Xenon-Licht geht das automatisch.

Cool checken:

■ Die Reifendruckwerte gelten für kalte Reifen. Schon Fahrten unter zehn Kilometer erwärmen die Pneus. Deshalb immer bei kalten Reifen prüfen.

Mehr Tempo, mehr Druck:

■ Für längere Fahrten auf der Autobahn empfiehlt TÜV SÜD einen höheren Fülldruck. Der richtige Luftdruck für jeden Beladungsstand steht in der Bedienungsanleitung. Bei



größeren Kombis sind dafür mitunter Werte nahe an drei Bar vorgesehen, die für ein unbeladenes Fahrzeug auch bei Autobahnfahrten eher zu hoch sind.

Dranbleiben:

■ Besonders wichtig ist der korrekte Luftdruck bei Wohnanhängern. Beim Checken

empfiehlt sich ein Blick auf den Zustand der Bereifung. Sind spröde Stellen oder Risse vorhanden, sollten die Reifen erneuert werden, auch wenn das Profil noch gut ist. Weil Anhänger meist nicht so viel fahren, erreichen die Reifen selten ihre Verschleißgrenze, sondern werden eher zu alt. TÜV SÜD weist in diesem Zusammenhang auf die Straßenverkehrsordnung (StVO) hin: Ist das Gespann

für Tempo 100 zugelassen, dürfen die Pneus nicht älter als sechs Jahre sein.

Flüssig bleiben:

■ Auf jeden Fall den Stand der Kühlflüssigkeit checken, denn die Motorkühlung wird vor allem im Stau stark beansprucht. Dabei auch einen Blick aufs Motoröl werfen. Weil's selbst im Urlaub einmal regnen kann, die Scheibenwaschanlage nicht vernachlässigen. Ein spezielles Additiv für den Sommer hilft beim Beseitigen von Insektenleichen auf der Windschutzscheibe. Für klare Sicht zudem wichtig: funktionsfähige Wischerblätter.

Für Sicht sorgen:

■ Wischerblätter prüfen – hinterlassen sie einen Schmierfilm, erst einmal schauen, ob Scheibe und Gummis wachs- und fettfrei sind. Dazu beides mit Alkohol reinigen. Schmieren die Wischer dann immer noch, ist ein Austausch erforderlich. Für die Scheiben gilt: Nicht nur fettfrei, sondern innen und außen regelmäßig säubern. Das gilt auch für die Rücksicht: Bei der Reinigung deshalb Außenspiegel nicht vergessen.

Text & Foto: TÜV SÜD

Rodalber Autofrühling bei sommerlichen Temperaturen

Autohändler mit Zuspruch zur Freiluftausstellung zufrieden

„Wie in früheren Jahren“, meint Dirk Schechter als Kurzfazit zum Rodalber Autofrühling Mitte letzten Monats. Wieder hatten, nach Coronapausen, die Autohäuser Opel Schechter, Winnwa (Renault und Dacia) und Höffner (Mazda) ihre kleine Autoschau mitten in der Rodalber Innenstadt organisiert. Unbestritten sei in früheren Jahren mehr los gewesen, sagt Schechter, doch seien viele Interessierte beim Autofrühling unterwegs gewesen. Man konnte sich auf das Wichtige konzentrieren und da sei das Gespräch mit Kunden, alte und auch neue.

■ Thema war natürlich auch die unbefriedigenden Lieferzeiten für neue Autos, so der Geschäftsführer. „Wie die Kunden auch, leiden wir Händler darunter und die Förderungen für E-Fahrzeuge laufen aus – die Situation ist vor allem bedingt durch fehlende politische Rahmenbedingungen sehr unbefriedigend“, sagt Schechter. Doch mit dem Autofrühling sei er sehr zufrieden gewesen. Dabei am Wochenende hatte Schechter auch einige Top-Marken aus Fernost, wie FAW,

Seres, DFSK und BAIC, die, wie er sagte, auf großes Interesse gestoßen waren.

■ „Es hat Spaß gemacht, mal wieder rauszugehen und ganz locker mit Interessenten und Passanten zu reden“, sagt Yvonne Höffner vom Mazda-Autohaus Alwin Höffner in Clausen. Die Liefersituation sei bei Mazda nicht ganz so angespannt, „wer zum Beispiel den Mazda 2 Hybrid jetzt bestellt, kann mit einer Lieferung im Dezember rechnen“. Und bestell- und lieferbar seien alle Modelle in

jeder Ausstattungsvariante und Farbe.

■ Zufrieden mit dem Rodalber Autofrühling war auch Christian Kelm vom Autohaus Winnwa. „Für die Hitze an den beiden Tagen war der Besuch sehr gut“, meint er. Das große Thema waren E-Autos in allen Variationen, Hybrid und vollelektrisch. Wie Schechter sieht auch Kelm den aktuellen Stand bei der Förderung von E-Autos sehr kritisch. „Wer zum Beispiel eine förderfähige Heizung fürs Haus einbauen will, der muss die Förderung vorab

betragen. E-Autos müssen zuerst angemeldet werden, dann erst ist eine Prämie möglich.“ Wenn es sie dann, wenn das Auto endlich vor der Tür steht, noch gibt.

Mit dem Autofrühling 2022 waren alle drei Autohändler gut zufrieden: „Diese Aktion werden wir auch im nächsten Jahr wieder starten.“

Text & Foto: Red





Seit 50 Jahren
Klaus Stümper
AUTO- UND SCHROTTVERWERTUNG

Blümelstalstraße 59
66953 Pirmasens
Telefon (0 63 31) 9 91 00
Fax (0 63 31) 9 91 01

INH. ANDREAS STÜMPER
ZERTIFIZIERTE AUTO-
UND SCHROTTVERWERTUNG

KFZ-Werkstatt S. Jähde
Fröschenerstraße 90, 66987 Thaleischweiler-Fröschen • Tel. 06334 / 983400
Altheim (Blieskastel) Niedhammerstraße 4 • Tel. 06844 / 9007812
Mobil 0176 / 2518862 0

KFZ- REPARATUREN ALLER FABRIKATE
KFZ-ERSATZTEIL-GROSSHANDEL • KFZ-AN-UND VERKAUF + NEUFAHRZEUGE
REIFENSERVICE • GLAS-SERVICE • KFZ-AUFBEREITUNG • KLIMA-SERVICE

Klimaanlagen-Service ab 49,00 €

Wir machen auch HU und AU-Service. Sie haben ein Angebot?
Vergleichen Sie! KFZ-Ersatzteile zu günstigen Preisen

Autohaus Brand e.K.
Kompetent und fair

DAIHATSU Service
mehr marken wert
autobund MEHRMARKEN-PARTNER
AUTO FIT
EXPRESS SERVICE

Gewerbestraße 25 • 66482 Zweibrücken
Tel. 0 63 32 4 64 39 • www.autohaus-brand.eu


AUTO HAUCK

67714 Waldfishbach-Burgalben
Hauptstraße 100
Telefon (0 63 33) 30 91

AUTOHAUS WAGNER
Unabhängiger KFZ-Meisterbetrieb
Ihr Spezialist für italienische Automobile

Reparaturen aller Marken	EU-Neuwagen	Reifen
	Gebrauchtwagen	Wartung
	Reparaturen	Ersatzteile
	Unfallinstandsetzung	TÜV / AU

Autohaus Michael Wagner
Apostelmühle 5 • 66976 Rodalben
Telefon 06331 / 1 67 15 • Telefax 06331 / 1 67 55

Ihr Autoglas-Meisterbetrieb
ABC AUTOGLAS
Steinschlag
in der Windschutzscheibe?
Kostenlose Reparatur • Direktabrechnung mit Ihrer Versicherung

Hauptstr. 69-73 • 67714 Waldfishbach-Burgalben
Tel. 06333 - 77 577 37

Mit Sicherheit in die Ferien -
unser Urlaubscheck macht's möglich!

Autohaus **wagner**
...wir halten Wort



Autohaus Wagner Pirmasens GmbH
Pestalozzistraße 100 • 66953 PIRMASENS
Telefon 06331/6087-0
www.wagner-pirmasens.de


EMIL SCHÜTZ
Kfz-Meisterbetrieb

Hauptstraße 182
66976 Rodalben
Telefon: 0 63 31/1 01 72
Fax: 0 63 31/1 08 72

Stephanie Grimm

Reizdarm...ein weit verbreitetes Problem

Eine der häufigsten Diagnosen weltweit ist das Reizdarmsyndrom. Dies ist leider ein sehr allgemeiner Begriff und oft eine Verlegenheitsdiagnose wenn schulmedizinisch betrachtet nichts anatomisch Auffälliges festzustellen ist. Die Betroffenen zweifeln an sich selbst, bekommen oftmals eingeredet dass die Beschwerden „psychisch“ bedingt sind. Aber es gibt Untersuchungen die durchgeführt werden können um den Nachweis zu erbringen, dass doch ein körperliches Problem hinter den Beschwerden steckt. Viele von Ihnen haben sicher schon gehört, dass das Gleichgewicht der Darmflora extrem wichtig für unser Wohlbefinden ist. Ist diese gestört sind wir anfällig für Allergien, Nahrungsmittelunverträglichkeiten, entzündliche Darmerkrankungen und vielem mehr.

■ Die Darmkeime der Darmflora sollten im Dickdarm angesiedelt sein, aber bei einigen Menschen kann es sein, dass diese lebensnotwendigen Keime in den Dünndarm aufsteigen, dies führt dann zur Dünndarmfehlbesiedelung, anders genannt auch Overgrowth-Syndrom oder kurz SIBO.

■ Die beiden Bereiche Dün- und Dickdarm sind durch die sogenannte Ileozökalklappe getrennt, ist diese

defekt, können Bakterien vom Dickdarm in den eigentlich bakterienarmen Dünndarm aufsteigen. Diese „fehlgeleiteten“ Bakterien befinden sich dann leider am falschen Platz und verwerten die noch nicht resorbierte Nahrung. Durch den Abbau der Kohlenhydrate entstehen Gase, osmotische wirksame Stoffe und toxische Abbauprodukte.

Typische Beschwerden sind dann:

- Blähungen
- Ein aufgetriebener Bauch
- Krampfartige Bauchschmerzen
- Verstopfung
- Durchfall
- Eine veränderte Stuhlfrequenz
- Konzentrationsstörungen
- Müdigkeit/Erschöpfung
- Angststörung/Depression
- Übelkeit/Sodbrennen/Oberbauchbeschwerden
- Mundgeruch



Praxis für Naturheilkunde Stephanie Grimm

Talstr.35, 66987 Thaleischweiler-Fröschen
Telefon: 06334 - 9846561

www.stephanie-grimm.com • hp@stephanie-grimm.com



- Unreines Hautbild
- Nährstoffdefizite
- Nahrungsmittelunverträglichkeiten
- Ganz typisch ist die Beschwerdefreiheit am Morgen, bzw. nach Nüchternphasen und bei Reduktion der Nahrungsmenge

■ Durch die schlechtere Nährstoffaufnahme kann es zu weiteren Folgeerkrankungen kommen. Daher ist es wichtig die Dünndarmfehlbesiedelung frühzeitig zu erkennen und zu behandeln.

Wie funktioniert nun die Diagnostik der SIBO?

■ Hier gibt der Atem die Auskunft. Der erste Schritt ist ein Atemgastest. Mit diesem Test lässt sich herausfinden ob die beiden Gase Wasserstoff und Methan entstanden sind. Dies passiert bei der bakteriellen Fermentation im Dünndarm. Auch kann herausgefunden werden, wo die bakterielle Fehlbesiedelung im Dünndarm vorliegt, dies ist sehr wichtig für die spätere Therapie. Der Test kann problemlos zu Hause durchgeführt werden, Sie sollten nur etwas Zeit einplanen, da Sie vor dem Test eine Laktulose-Lösung trinken müssen und dann in den entsprechenden Abständen in ein Röhrchen pusten müssen. Insgesamt 3 Stunden sollten Sie dafür einplanen.

Was hilft bei dem Overgrowth-Syndrom (SIBO)?

■ Die Behandlung sollte 4 Säulen umfassen, die unbedingt aufeinander abgestimmt sein sollten. Die natürliche Funktion der Verdauung, das Gleichgewicht unserer Darmbewohner und die Biochemie muss wiederhergestellt werden.

■ Ein enger Austausch, eine individuelle Anpassung des Therapieregimes mit dem behandelnden Therapeuten ist zwingend notwendig. Nur so kann sich eine Beschwerdefreiheit erreichen lassen.

Die 4 Säulen-Therapie:

1. Die Therapie zugrundeliegender Erkrankungen
2. Die Ernährungstherapie zur Reduktion der Darmbakterien und Heilung der Darmschleimhaut
3. Die Reduktion der Dünndarmüberwucherung durch synthetische und pflanzliche Antibiotika, je nach Schweregrad sollte möglicherweise auch eine schulmedizinische Behandlung mit Antibiotika erfolgen
4. Der Ausgleich von Nährstoffdefiziten, die vorher über eine Vollblutanalyse gesichert wurden

■ Wenn auch Sie zu den ca. 14 Millionen Menschen gehören, die an einem Reizdarm-Syndrom leiden, sollten Sie die Hilfe eines darauf spezialisierten Therapeuten annehmen.

*Ich wünsche Ihnen einen sonnigen
und beschwerdefreien Juli.
Herzliche Grüße, Ihre Stephanie Grimm*



Auf zum Lauf:

Natur pur beim Pfälzerwald-Marathon 2022

- 16. Auflage der Pirmasenser Sportveranstaltung bietet vom 9. bis 11. September 2022 wieder das volle Programm mit Marathon, Halbmarathon und Staffel sowie Firmen- und Bambini-Lauf
- Laufsportbegeisterte erwarten gewohnt gelenkschonende Top-Bedingungen in eindrucksvoller landschaftlicher Kulisse des Biosphärenreservats Pfälzerwald



■ Vom 9. bis 11. September 2022 ist es endlich soweit: Nach einer Corona-bedingten Absage 2020 und einem deutlich abgespeckten Programm 2021 findet die 16. Auflage des Pfälzerwald-Marathons in diesem Jahr wieder in gewohnter Form statt. Sowohl Profis als auch Hobby-Läufer und Einsteiger können sich für die weit über die Landesgrenzen hinaus beliebte Laufsportveranstaltung auf gelenkschonenden Wegen inmitten des malerischen Biosphärenreservats Pfälzerwald anmelden. Dies ist wie immer komfortabel online auf der Veranstaltungs-Webseite <http://www.pfaelzerwald-marathon.de> möglich. Dort gibt es zudem detaillierte Informationen zu den Startgebühren und sonstigen Teilnahmebedingungen.

■ Das Programm startet am Freitag, 9. September, um 19.30 Uhr mit

dem PARK-Firmenlauf über eine 4,2 Kilometer lange Strecke durch die Pirmasenser City. Am Samstag, 10. September, folgt um 13.15 Uhr der 1.000 Meter umfassende Bambini-Lauf für Kinder, die 15 Jahre oder jünger sind. Der 11. September steht dann ganz im Zeichen der berühmten 42,195 Kilometer, die der Legende nach ein Läufer nach der Schlacht von Marathon im Jahr 490 v. Chr. zurücklegte. Dabei besteht die Möglichkeit, die Strecke entweder komplett oder als Halb-Marathon zu absolvieren. Außerdem gibt es eine Marathon-Staffel für vier Personen und eine Halbmarathon Duo-Staffel für zwei Personen. Startpunkt ist jeweils der Exerzierplatz Pirmasens, der Zieleinlauf erfolgt auf dem Messengelände der Stadt an Halle 6a.

■ „Wir freuen uns sehr, dass der Pfälzerwald-Marathon in diesem

Jahr wieder mit dem kompletten Angebot stattfinden kann und wir erneut Gäste aus Nah und Fern bei uns begrüßen dürfen. Ob groß oder klein, jung oder alt: Laufen ist ein toller Sport für wirklich jedes Alter und macht in fröhlicher Gemeinschaft und in der herrlichen Natur unserer Heimat sogar noch doppelt Spaß“, kommentiert Denis Clauer, Beigeordneter und Sport-Dezernent der Stadt Pirmasens.

Text: ars publicandi, Fotos: Stadt PS



Rote Teufel sichern sich die Dienste von einem Weltmeister



Erik Durm aus Rieschweiler kommt vom Europa-League Sieger Eintracht Frankfurt

Der 1. FC Kaiserslautern hat einen prominenten Namen an den Betzenberg geholt. Der Weltmeister von 2014 Erik Durm wechselt von Eintracht Frankfurt zu den „Roten Teufeln“. Das gab der Verein am Anfang dieser Woche bekannt. Der 30-jährige kann bisher auf eine beeindruckende Karriere zurückblicken. Bei der SG Rieschweiler begann er das Fußballspielen, ehe er den Schritt in die Nachwuchsleistungszentren vom 1. FC Saarbrücken und von Mainz 05 wagte. 2012/13 zog es ihn zur Reserve von Borussia Dortmund, wo er überzeugen konnte und nach nur einem Jahr schon den Sprung in den Bundesligakader des BVB schaffte. 2018 ging es für ihn nach England in die Premier League zu Huddersfield Town, bevor er zurück nach Deutschland zur Eintracht wechselte.

■ Zu seinen Erfolgen zählen der Gewinn des DFB-Pokals 2017, die Weltmeisterschaft 2014 und der Europa-League-Sieg mit Frankfurt in der vergangenen Spielzeit. Insgesamt stand Durm 101-Mal in der Bundesliga, 15-Mal in der Champions League, sieben Mal in der Europa League, 17-Mal im DFB-Pokal und 27-Mal in der Premier League auf dem Platz.

■ Diese Erfahrung soll nun dem 1. FC Kaiserslautern in der 2. Bundesliga weiterhelfen, sagt auch Geschäftsführer Sport Thomas Hengen in einer Pressemitteilung: „Wir freuen uns, mit Erik Durm einen Spieler verpflichtet zu können, der nicht

nur Qualität und Erfahrung mitbringt, sondern auch sehr variabel und auf allen Positionen auf der Außenbahn einsetzbar ist. Trotz seiner Erfolge hat er immer noch Ambitionen und aufgrund seiner Herkunft eine hohe Identifikation mit dem FCK.“

■ Auch Durm selbst freut sich auf seinen neuen Arbeitgeber, für welchen er schon lange Sympathie empfindet: „Auch wenn ich noch nie für den FCK gespielt habe, für mich fühlt es sich an wie nach Hause zu kommen. Der FCK war damals der Grund, warum ich angefangen habe Fußball zu spielen. Ich war früher mit meinen Eltern immer auf dem Betze und habe die Sympathie für den Verein nie verloren. Ich weiß, was der FCK den Menschen hier bedeutet und werde alles dafür geben, dass wir eine erfolgreiche Saison spielen.“



Erik Durm (rechts) spielte zuletzt für Eintracht Frankfurt und stammt aus Rieschweiler. Foto: Dominik Claus/FuPa.net

Text: frw

FuPa.net
westpfalz

Landrätin beglückwünscht die Sieger beim Wettbewerb Verkehrserziehung

Am diesjährigen Wettbewerb der Jugendverkehrsschule, dem insgesamt 46., beteiligten sich neun dritte und vierte Klassen aus sieben Schulen. Beim Wettbewerb des Landkreis Südwestpfalz waren sie vor die Frage gestellt, welche Gefahren der Straßenverkehr in den verschiedenen Jahreszeiten birgt. Es war der zweite Wettbewerb in neuen Form, bei dem gemeinschaftlich eine Lösung erarbeitet und durch das Ergebnis alle belohnt werden.

■ So malten oder fotografierten die Kinder im Klassenverbund zusammen die passende Situation zu den jeweiligen Monaten und erstellten daraus einen Kalender. Dieser erinnert sie im Jahresverlauf auch wieder auf eben diese Gefahren zu achten.

■ Auf viele Details achten – und auswählen – musste die Jury mit den Verkehrsobfrauen und Fachberaterinnen Katja Tangermann und Carolin Balzer sowie den beiden Polizisten Tanja Huber und Jürgen Büchler von der Jugendverkehrsschule Pirmasens. „Wir hatten die Qual der Wahl, denn alle Bilder waren toll“, befand die Jury. Daher wollten sie keine Klasse leer ausgehen lassen und die nicht platzierten erhielten auch alle einen Trostpreis von 30 Euro für die Klassenkasse. Auch die Preisgelder stehen der Jugendverkehrsschule aus dem Budget des Landkreises bereit.

■ Über den Hauptpreis von 400 Euro aus der Hand von Landrätin Dr. Susanne Ganster freuten sich als Sieger-Klasse die 3A der Grundschule Rodalben. Auf ihre Frage, ob sie in diesem Jahr noch einen Ausflug geplant haben, strahlten sie und verrieten ihren Plan: sie wollen den Gewinn für ihre Klassenfahrt im kommenden Schuljahr verwenden. 250 Euro gehen an die Klasse 3A der Grundschule Dahn als Zweitplatzierte. Ebenfalls die 3A der Grundschule Lemberg und die 4. Klasse der Grundschule Hinterweidenthal erhalten jeweils 150 Euro für den gemeinsamen dritten Platz.

■ So wunderbar wie ihren Gewinner-Kalender gestaltete die 3A der Mozartschule in der dortigen Turnhalle das Programm und moderierte auch professionell. Ein gemeinsames Lied mit Klassenlehrer Uwe Heisel boten sie, mit Ukulelen musizierend, dar. Zusammen mit den 3. und 4. Klassen führten sie in der Folge unter Anleitung von Schulleiterin Christine Fuchs einen Tanz zum Schulterblick auf und fassten das Thema auch in einem Gedicht treffend zusammen.

■ Durch die Verkehrserziehung lernen Kinder, sich im Straßenverkehr richtig zu verhalten. Mit dem erlangten Wissen soll ihr Unfallrisiko verringert werden und sie selbst zur Verkehrssicherheit beitragen. In der 3. und 4. Klassen wird von der Jugendverkehrsschule auch künftig bei der Verkehrserziehung das Fahrrad thematisiert. Das Rad ist meist das erste Verkehrsmittel, mit dem Kinder selbst aktiv am Verkehr



Von Landrätin Dr. Susanne Ganster, Klassenleiter Uwe Heisel, Jürgen Büchler und Tanja Huber von der Verkehrsschule sowie Schulleiterin Christine Fuchs rahmen die Gewinnerklasse 3A der Mozartschule Rodalben ein.

teilnehmen. Zentrales Element ist dabei die Radfahrausbildung und der Erwerb des Fahrradführerscheins. In Klasse 3 werden die Grundlagen für dieses Highlight des Schulalltags gelegt und in Klasse 4 mit der theoretischen sowie der praktischen Prüfung abgeschlossen.

■ Für die Gestaltung des Unterrichts sind regelmäßig die Lehrkräfte verantwortlich. Unterstützung erhalten sie bei

der Verkehrserziehung durch die Polizei. Die Beamten Tanja Huber und Jürgen Büchler besuchen dazu die Klassen und erklären, wie wichtig die Einhaltung der Verkehrsregeln ist und koordinieren den Wettbewerb zu dem die Landrätin jährlich einlädt.

Text & Foto: Kreisverwaltung Südwestpfalz

Ihr gutes Recht:

Flug annulliert? Entschädigung bei Flugausfall

Die Deutschen packt wieder die Reiselust: Erstmals seit Beginn der Corona-Pandemie steigen die Passagier-Zahlen deutlich an. Doch wegen der Krise in der Luftfahrtbranche haben sich viele Beschäftigte andere Jobs gesucht. Beim Flug- und beim Bodenpersonal herrscht akuter Personalmangel, sodass die Nachfrage nicht bedient werden kann. Die Folge: Die Lufthansa und ihre Töchter Eurowings und Swiss haben Hunderte innerdeutsche und inhereuropäische Flüge für Juli gestrichen. Das durchkreuzt natürlich die Reisepläne vieler Urlauber und Geschäftsreisender.

■ Fluggäste stehen in dieser Situation nicht schutzlos dar. Bei annullierten Flügen muss die Fluggesellschaft Ihnen eine alternative Beförderungsmöglichkeit anbieten. Alternativ können Sie sich den

Ticketpreis erstatten lassen und sich selbst um eine Alternative kümmern. Ist diese günstiger als der ursprünglich gezahlte Ticketpreis, können Sie den Vorteil behalten. Wurde schon ein erster Teil-Flug

durchgeführt und der Anschlussflug annulliert, können Sie die Rückbeförderung zu Ihrem Startpunkt verlangen.

■ Je nach Länge der Flugstrecke kann Ihnen ein Anspruch auf eine Ausgleichszahlung in Höhe von € 250,- bis € 600,- zustehen. Voraussetzung dafür ist allerdings, dass der Flug weniger als 14 Tage vor dem geplanten Abflug abgesagt wird. Ist der stornierte Flug Bestandteil einer Pauschalreise muss sich Ihr Reiseveranstalter um einen Ersatzflug kümmern. Tut er dies nicht

oder sind die Flugzeiten oder der Abflughafen geändert worden, kann ein Reisemangel vorliegen, der zu Reisepreisminderungs- oder Schadensersatzansprüchen führen kann.

Sie stehen am Flughafen, und Ihr Flug geht nicht. So verhalten Sie sich richtig:

■ Holen Sie beim Ansprechpartner der Airline Informationen zur Sachlage ein

■ Lassen Sie sich den Grund der Annullierung bestätigen
■ Sammeln Sie die Belege für Ihre Ausgaben (z.B. für Getränke und Mahlzeiten)
■ Bei Pauschalreisen: Kontaktieren Sie zusätzlich Ihren Reiseveranstalter

**Unser Rat für Sie:
Lassen Sie Ihre Rechte von einem Rechtsanwalt prüfen und durchsetzen.**



Anwaltskanzlei Weishaar

Baumbuschstraße 30A • 66976 Rodalben
Tel.: (06331) 141088-3 • Fax: (06331) 141088-4
E-Mail: info@kanzlei-weishaar.de
www.kanzlei-weishaar.de



Gemeindeschwester plus im Landkreis Südwestpfalz

Der Landkreis Südwestpfalz beheimatet die älteste Bevölkerung in Rheinland-Pfalz. Diese nüchterne Aussage des Statistischen Landesamtes erfordert ein darauf ausgerichtetes praktisches Handeln, um die älteren Mitbürger in geeigneter Weise unterstützen zu können. Der Landkreis geht diese Aufgabe bislang mit dem Pflegestützpunkt und den dort angebotenen Hilfen an. Über den örtlich gebundenen Service hinaus ist die zugehende Hilfe bei den Betroffenen selbst wichtig.



■ Zu dieser Auffassung sind auch die Verantwortlichen im Land gelangt und unterstützen nun auch Landkreise durch die hundertprozentige Förderung von Gemeindeschwestern. Dieses Konzept wird bereits in wenigen Verbandsgemeinden, darunter Rodalben, erfolgreich umgesetzt. Mit der Förderzusage besetzt der Landkreis Südwestpfalz

schnellstmöglich die Stelle einer Gemeindeschwester mit einer berufserfahrenen Pflegefachkraft. Sie soll dafür Sorge tragen, dass Bürger ab 80 Jahren durch zusätzliche Hilfe- und Koordinationsleistungen unterhalb der Schwelle zur Pflege länger daheim wohnen können.

■ „Das Angebot richtet sich an Hochbetagte, die noch selbstständig

zu Hause wohnen und noch nicht pflegebedürftig sind“, unterstützt Landrätin Dr. Susanne Ganster das Bestreben, Ältere möglichst lange in ihrem gewohnten Umfeld zu halten.

„Unsere neue Kraft soll als Ansprechpartner fungieren, wenn Menschen aus diesem Personenkreis Hilfe benötigen, die nichts mit Pflege zu tun hat, die womöglich sogar ambulante oder stationäre Pflege noch für einen gewissen Zeitraum aufschiebt oder gar nicht erforderlich werden lässt.“

■ Die Gemeindeschwester nimmt die soziale Situation in den Blick und berät kostenlos rund um die Themen Gesundheit, Ernährung, Demenz und Mobilität. Sie soll einen direkten Kontakt zu den örtlichen Stellen und Strukturen herstellen und weiterführende Hilfen vermitteln. Mit der jetzt vorliegenden Genehmigung des Ministeriums, kann der Kreis das Projekt nun starten, freut sich Landrätin Dr. Ganster, Belange älterer Mitbürgern im Kreis intensiver angehen zu können.

■ Erste Aufgabe der neuen Kraft wird es sein, sich zu vernetzen, um den hilfesuchenden Senioren im entsprechenden Alter passgenaue Angebote zu vermitteln. Die Gemeindeschwester soll zwar aktiv bei den mehr als 8.000 Kreisbewohnern dieser Altersklasse für ihr humanitäres Angebot werben. Sie wird aber nicht unangefordert bei diesen Menschen

vorstellig werden. Es gilt auch zu vermeiden, Parallelstrukturen zu den vorhandenen Sozialstationen oder privaten Pflegediensten aufzubauen. Es soll als komplementäres Angebot rein ergänzend wirken, um Interessierte länger eigenständig und ohne kostenauslösende Pflege zu Hause wohnen lassen zu können.

■ „Das Angebot wird in der Verbandsgemeinde Rodalben gut angenommen. Dort ist seit Mai 2021 Lisa Bieber als Gemeindeschwester präventiv beratend tätig. Es ist für die Senioren insgesamt wichtig, diese Hilfe beizubehalten und für den Landkreis auszubauen“, unterstreicht die Landrätin die Praxistauglichkeit des Projekts. Sowohl die engagierte Arbeit dort, als auch die Resonanz in der Bevölkerung sprechen dafür, dass dieses Projekt äußerst erfolgreich verläuft. Es sei absolut wünschenswert, die sehr wertvolle zugehende Hilfe flächendeckend im Landkreis zu installieren. Die vielfältigen Dienste und Einrichtungen aus dem Bereich Soziales und Pflege sowie die Pflegestützpunkte würden durch die Gemeindeschwester perfekt ergänzt.

Text: Kreisverwaltung SWP

<https://praevention.rlp.de/de/beispiele-guter-praxis/gemeindeschwesterplus/>

www.Solarbau-Mang.de

Photovoltaik schlüsselfertig aus Meisterhand!



Stromrechnung checken, Dach checken,
mindestens **30 Jahre sparen!**
Wir schneiden Ihre Stromrechnung ab!

- Anlagenplanung
- Wirtschaftlichkeitsberechnung
- Vertrieb, Montage & Antragsabwicklung
- Wartung und Reinigung



Björn Mang
Imsbacher Mühle 1
66976 Rodalben

Meisterhotline: 0170-3826790



Im Notfall kommt Hilfe per Knopfdruck

Hausnotruf-System des Arbeiter-Samariter-Bundes bietet Sicherheit

Leider passiert es immer wieder, dass allein lebende Menschen im Notfall ohne Hilfe bleiben, weil sie sich nicht rechtzeitig bemerkbar machen können. Ihnen bietet der Hausnotruf des ASB Kreisverband Südpfalz eine große Sicherheit. Auch Angehörigen, die nicht immer rechtzeitig zur Stelle sein können, kann viel von ihrer Sorge genommen werden.

■ Hausnotrufteilnehmer bekommen vom ASB Kreisverband ein Zusatzgerät zum Telefon und einen kleinen Apparat, den so genannten Funkfinger. Im Notfall brauchen sie dann nur auf diesen Funkfinger zu drücken und sofort wird die Sprechverbindung zur ASB-Hausnotrufzentrale hergestellt – Rund um die Uhr. Das funktioniert auch, wenn das Telefon in einem anderen Raum steht, der Hausnotrufteilnehmer sich im Garten, im Keller oder unter der Dusche befindet - Voraussetzung ist nur, dass er den Funkfinger immer am Körper trägt.

Zusätzliche Sicherheit bietet der Einsatz der „TAGESTASTE“.

■ Mit einem Druck auf die Tagestaste, wissen wir, dass bei Ihnen alles in Ordnung ist. Und das jeden Tag. Bleibt ihre Meldung aus, rufen wir Sie an und fragen nach Ihrem Befinden. Denn: Wir wollen wissen, dass es Ihnen gut geht. Die Programmierung am Gerät übernehmen wir für Sie.

Sobald den ASB ein Notruf erreicht schicken wir sofort die Hilfe, die gebraucht wird. Die Hilfe wird direkt von Pirmasens aus veranlasst.

Weitere Infos erhalten Sie in der ASB Geschäftsstelle in der Pettenkoferstrasse 13-15, Pirmasens oder unter 06331 / 148860.



Als Halskette oder Armband tragbar

Sicherheit und Unabhängigkeit durch den ASB-Hausnotruf sind erstaunlich preiswert. Die Kosten liegen bei 25,50 €* (Standardanschluss).
 Optional: Dienstleistungspauschale 15 € (Schlüsselhinterlegung/24-Std. Hintergrunddienst)
 *Bei alleinlebenden Pflegebedürftigen mit Pflegegrad übernimmt die Pflegekasse die Kosten

ASB Sozialstation
 Ambulante Pflege
 Hauswirtschaft
 Betreuung
 Hausnotruf
 Essen auf Rädern
Kostenlose Beratung
 Tel. (06331) 14 88 60 - www.asb-ps.de

Pettenkoferstraße 13-15
 66955 Pirmasens

Wir helfen hier und jetzt.

ASB
 Arbeiter-Samariter-Bund

DO CARE PFLEGEZENTRUM
 Ihr kompetenter Partner für alle Pflegebereiche

Wir suchen für unseren ambulanten und Intensivpflegedienst 3-jährig examiniertes **Pflegepersonal (m/w/d)** für die ambulante Versorgung in Thaleischweiler und die 24-Std.-Intensivpflege von Contwig bis Lauterecken.

Do Care Pflegezentrum
 Hauptstraße 53 - 55
 66987 Thaleischweiler-Fröschen
 Telefon: 06334 / 9 84 78 88
www.do-care-pflegezentrum.de

R-K-D
 Ihr Taxi in der Verbandsgemeinde Rodalben:
06331 - 14 02 43

Mo-So von 6-21 Uhr
 Corona-Bedingt

Clausen Leimen
 Donstieders Rodalben Merzalben

Individuelle Personenbeförderung
 Krankenfahrten*
 Strahlenfahrten*
 Dialysefahrten*
 Kurierdienst
 Einkaufsfahrten

*alle Kassen & Berufsgenossenschaften

Rodalber Kurier-Dienst GmbH
 Hauptstr. 147a • 66976 Rodalben
 Telefon: 0 63 31 / 14 02 43
 Telefax: 0 63 31 / 14 02 44
 info@rodalber-kurier-dienst.de | www.rodalber-kurier-dienst.de

#BLEIBEN SIE GESUND

Kino: Bibi & Tina - Einfach Anders

■ Bibi und Tinas neuestes Abenteuer könnte abgedrehter nicht sein: Der Sommer beginnt mit einer Identitätssuche, Falschnachrichten, die im Radio verbreitet werden, vermeintlichen Aliens, die aus der Zukunft kommen und drei außergewöhnlichen Feriengästen namens Disturber, Spooky und Silence.

■ Und dann versucht auch noch der mysteriöse V. Arscher (Kurt Krömer), mit einem ausgeklügelten Rachezug gegen Graf Falko (Holger Stockhaus) vorzugehen. Es scheint, als wäre diesen Sommer alles möglich und vor allem: jeder „einfach anders“! Doch das trifft nicht auf Bibi (Katharina Hirschberg) und Tina

(Harriet Herbig-Matten) zu, die sind wie immer sie selbst, was vor allem bedeutet, dass man sich auf die besten Freundinnen immer verlassen kann!

■ Der fünfte „Bibi & Tina“-Kinofilm von Detlev Buck, in dem erstmals die Darstellerinnen aus der Amazon-Prime-Video-Serie „Bibi

& Tina“ auch auf der großen Leinwand in die Rollen von Bibi & Tina schlüpfen werden.

FSK 0
Ab 21. Juli 2022 im Kino
filmstarts.de



Buch: Hanno und der Notfall

von Annejan Mieras (Autor), Linde Faas (Illustrator)

■ Hanno ist sauer. Er muss sein Zimmer vorübergehend abgeben, und zwar ausgerechnet an Pien. »Es ist ein Notfall«, sagt seine Mutter. Pien geht in Hannos Klasse, hat Zöpfe und Spinnenbeine und ist ziemlich tollpatschig. Sie kann noch nicht mal

Rad fahren, fällt vom Baum und behauptet, eine polnische Prinzessin zu sein. Dabei hat sie ihren Vater, einen berühmten Dichter, noch nie gesehen.

■ Hanno verzieht sich lieber in die Fahrradwerkstatt von Kees, sieht ihm bei der Arbeit zu und

fischt sich Glückskekse aus der Dose auf dem Regal. Oder er arbeitet an seinen Eisentieren, der Sattelmus zum Beispiel oder der Zahnradeule. Eines Nachts entdeckt Hanno, dass bei Pien Licht brennt. Was sie wohl in ihr rotes Heft schreibt?

■ Eine berührende Geschichte über Ausgrenzung, wahre und falsche Freunde, einen abwesenden Vater und übers Gedichteschreiben.

Altersempfehlung: ab 9 Jahre
www.amazon.de





Einfach das Rätsel ausfüllen, die richtige Antwort auf eine Postkarte an RWT Magazin, Baumbuschstraße 41, 66976 Rodalben oder eine E-Mail an gewinnen@rwt-magazin.de senden und schon könnt ihr etwas gewinnen. Unter allen Einsendungen mit der richtigen Lösung verlosen wir zwei Bücher „Hanno und der Notfall“ von Annejan Mieras. Viel Spaß beim Rätseln!

Einsendeschluß ist am 15. Juli 2022.
Die Gewinner werden am 16. Juli 2022 unter www.mathiasedrich.de/rwt-gewinnspiel veröffentlicht!


- 1) Wie lautet der Titel unseres Kino Tipps? (4. Wort)
- 2) Wie heißt ein außergewöhnlicher Feriengast?
- 3) Wo werden Falschnachrichten verbreitet?
- 4) Woher kommen die Aliens?
- 5) Wie lautet der Name von Bibis bester Freundin?
- 6) Pien ist ziemlich...? (2. Wortteil)
- 7) Titel unseres Buchtipps (4. Wort)
- 8) Von was fällt Pien?
- 9) Welche Farbe hat Piens Heft?
- 10) Wie lautet der Nachname unserer Buchtipps-Autorin?



Welcher Kuchen weiß auf alles eine Antwort?
Der Google-Hupf

Lösung

1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Ferienprogramm: Spannende Zeitreise in die Vergangenheit



Der Tag im „Häusel“ ist für Kinder eine spannende Zeitreise in die Vergangenheit.
(Foto: Sammlung Stadtarchiv)

Im Rahmen des städtischen Ferienprogramms können Kinder im Alter von sieben bis zehn Jahren im Juli und August auf eine spannende Zeitreise gehen. Mädchen und Jungen können dem Leben ihrer Vorfahren bei einem Tag im „Häusel“ des Historischen Vereins nachspüren. An allen vier Terminen sind noch Plätze verfügbar.

■ Zusammen mit den Gästeführern der Stadt Pirmasens erleben die Jungen und Mädchen einen Tag im Leben der Familie Hüther, ohne Strom aus der Steckdose und Wasser, das aus der Leitung kommt. Anpacken und Zusammenhalt waren zwei wichtige Attribute in jener Zeit, um den Alltag bestmöglich zu meistern. Die Kinder erhalten Einblicke in Haushaltstätigkeiten wie Wäsche waschen, Wasser am Brunnen holen und Unkraut jäten im Selbstversorger-Gärtchen. Außerdem erfahren die Teilnehmer mehr über die Sütterlin-Schrift, die damals in der Schule gelehrt wurde. An jedem der Donnerstage wird es eine besondere Aktion geben. Am 4. Juli und 18. August steht Butter-Machen auf dem Programm; am 4. und 25. August stehen historische Spiele im Mittelpunkt.

■ Die Aktion im „Häusel“, Blocksbergstraße 18, beginnt jeweils um 9 Uhr. Das Ende ist für 14 Uhr vorgesehen. Der Teilnahmebeitrag beträgt fünf Euro pro Kind, inklusive Verpflegung. Auf Kinder mit Behinderungen oder Essensunverträglichkeiten sollte bei der Anmeldung hingewiesen werden.

Auskunft und Anmeldung beim Stadtarchiv unter der Telefonnummer 06331/842299 oder online unter www.pirmasens.de/ferienprogramm.

cd-tipp

Studio-Comeback nach elf Jahren - Journey veröffentlicht 15 neue Song auf „Freedom“

■ 80 Millionen verkaufte Alben weltweit, davon 15 Millionen Greatest-Hits-Compilations, 25 Gold- und Platin-Alben: Journey kennt gefühlt Jeder und Jede, quer durch alle Generationen. Nun erscheint ein neues Studioalbum, das erste nach elf Jahren! 15 Songs schrieb vor allem Mastermind Neal Schon.



■ Als Covid uns alle in die Isolation zwang, saß auch der Gitarrist im Homestudio zuhause – und war sehr kreativ. Er habe Keyboard und Loopingtechniken gelernt in dieser Zeit, sagt Schon. Und ganz lapidar: „Einige der in dieser Zeit im Studio geborenen Ideen wurden zu Songs.“

■ 15 davon haben den Weg aufs neue Album „Freedom“ gefunden. Es ist das erste Album mit neuem Material, das seit Eclipse veröffentlicht wurde. Bei der Einspielung dabei war auch der langjährige Keyboarder und Texter Jonathan Cain und Sänger Arnel Pineda, neu dabei ist Bassist Randy Jackson, der aber schon 1986 auf Journeys Album „Raised on Radio“ mitspielte hatte. Am Schlagzeug saß Narada Michael Walden, der als Schlagzeuger, Keyboarder, Sänger und Songschreiber seit rund vier Jahrzehnten im Musikgeschäft ist. Seit Mai 2020 spielt er bei Journey und singt auch, wie alle anderen Musiker, Background. Den Song „After Glow“ singt Deen Castronovo. Der amerikanische Sänger und Schlagzeuger war auch, unter anderem, mit Ozzy Osbourne auf Tour und im Studio.

■ Die beiden vorab ausgekoppelten Tracks „The Way We Used To Be“ und „You Got The Best Of Me“ zeigen, dass die Band ihrem erfolgreichen Sound sehr treu geblieben ist. „Freedom“ wird sicher ein weiterer Meilenstein in der Legende der Supergruppe Journey.

- Erhältlich als CD, MP3, Vinyl und als Stream
- Ab 08. Juli im Handel

dvd-tipp

Bahnbrechend in neuer Fassung - „Unser grüner Planet“ zeigt ungeschnitten die faszinierende Welt der Pflanzen

■ Unser Planet Erde steht in den letzten Jahren sehr im Fokus. Zurecht, denn unübersehbar sind mittlerweile die Folgen unseres rücksichtlosen Verhaltens, die unsere Lebensgrundlage immer mehr Zeit zerstören. Nun zeigt uns der Film „Unser grüner Planet“ die wunderbare Welt, in der wir leben.



■ Das neueste Earth-Meisterwerk der BBC-Reihe von den Machern und Produzenten preisgekrönter Naturdokumentationen wie „Planet Erde II“, „Überleben“ oder „Wilde Dynastien – die Clans der Tiere“, zeigt nun auf faszinierende Weise die unbekannte Welt der Pflanzen. Neue bahnbrechende Filmtechnik, gepaart mit neuesten wissenschaftlichen Erkenntnissen, erlauben nun einen vollkommen neuen Ansatz, die geheime Welt der Pflanzen zu entdecken. Roboter-Systeme zur Bewegungssteuerung, Wärmebild- Ultrahighspeed-Kameras und Techniken für eine unglaubliche Tiefenschärfe und Zeitraffer ermöglichen eine magische Reise in die Welt der Pflanzen.

■ Wüsten, Unterwasserwelten, tropische Dschungel oder städtische Landschaften werden als typische Lebenswelten gezeigt. Jede der fünf Episoden im Film widmet sich einer Reihe von Pflanzen und ihren Kämpfen um Licht und Raum, und zeigt auch die die genialen Wege, die sie gefunden haben, um zu überleben. Vielleicht ist es der richtige Zeitpunkt für eine solch mitreisende Dokumentation, um an unsere immer kränker werdende grüne Welt zu erinnern.

■ Die Home-Entertainment-Version ist die originale BBC-Schnittfassung mit dem Kommentar von Sir David Attenborough. Inklusive des 40-Minuten Making-Of und sehr umfangreichen Begleit-Booklet.

- Erhältlich als DVD & BluRay & Stream
- FSK 0
- Bereits im Handel

kino-tipp

Ein Fest (mit Hindernissen) der Kulturen - Monsieur Claudes Töchter sorgen erneut für Furore im Haus Verneuil

■ Der französische Film „Monsieur Claude und seine Töchter“ war 2014 an den Kinokassen und später auf den Streaming-Monitoren ein echter Überraschungshit. Die Leiden eines gestandenen Franzosen – konservativer Gaullist und Notar – an seinen vier Töchtern, die ihren Eltern als ihre Partner alles außer „echten“ katholische Franzosen präsentierten, kostete Regisseur Philippe de Chauveron mit viel Situationskomik aus.



■ Mit diesen Schwiegersöhnen, dem jüdischen Geschäftsmann David, dem algerisch-stämmigen muslimischen Rechtsanwalt Rachid und dem chinesisch-stämmigen Banker Chao ist Claude Verneuil (Christian Clavier) mit seiner Borniertheit und seinen Vorurteilen leicht auf die Palme zu bringen.

■ Viel Raum für Verwicklungen und Gags, besonders als dann noch die jüngste Tochter ihren Verlobten präsentierte, einen katholischen Franzosen, leider aber alles andere als weiß und von der Elfenbeinküste stammend. Unter seiner Komödien-Oberfläche verstand sich der Film auch als wohlmeinendes Plädoyer gegen Rassismus, Standesdünkel und Vorurteile in einem Frankreich, in dem rechte Gruppierungen zunehmend eine Rolle spielen.

■ Eine Fortsetzung wurde 2019 gedreht und nun ist Teil Drei auf dem Markt. In „Monsieur Claude und sein großes Fest“ feiert der Familienchef den 40. Hochzeitstag mit seiner Frau (Marie (Chantal Lauby)), und dazu haben die vier Töchter zu einer Überraschungsparty alle Eltern ihrer Ehemänner eingeladen. So müssen die Verneuils die Eltern von Rachid, David, Chao und Charles unter ihrem Dach begrüßen und alles entwickelt sich vorhersehbar sehr schnell sehr turbulent.

- FSK 0
- Ab 21. Juli im Kino



BEI DEINER TOCHTER ZÄHLT KEIN NEIN?

DU HAST NICHT ALLES IM GRIFF. ABER GUTES SEHEN.

GLEITSICHTANGEBOT



INDIVIDUAL

- Individual-Gleitsicht-Gläser**
- Die breitesten Zwischen- und Lesebereiche, welche technisch möglich sind, durch individuelles Freeform-Design
- Formoptimiert und daher nochmals leichter
- Ultra-Entspiegelung
- Hartschichtveredelung
- Clean-Coat

AB 869€ / PAAR



PREMIUM

- Premium-Gleitsicht-Gläser**
- Individuell auf Sie optimierter sehr breiter Zwischen- und Lesebereich
- Super-Entspiegelung
- Hartschichtveredelung
- Clean-Coat

AB 578€ / PAAR



KOMFORT

- Komfort-Gleitsicht-Gläser**
- breiterer Zwischen- und Lesebereich
- Entspiegelung
- Hartschicht

AB 389€ / PAAR



STANDARD

- Standard-Gleitsicht-Gläser**
- normaler Zwischen- und Lesebereich
- Entspiegelung
- Hartschicht

AB 229€ / PAAR

EXKLUSIV BIS 30.07.2022

MEISTERQUALITÄT FÜR GUTES SEHEN

Hauptstraße 114 · 66976 Rodalben
Telefon 0 63 31 / 1 86 12 · Fax 0 63 31 / 1 63 51
FIRMENSITZ: MAYER OPTIK, INH. ALEXANDER MAYER, HAUPTSTR. 114, 66976 RODALBEN



inkl. individuell gefertigter Kunststoff-Einzelglas bis opt. + 6,0 opt. 2,0. *inkl. individuell gefertigter Kunststoff-Gleitsicht-Gläser bis opt. + 6,0 opt. 2,0 add 2,5, soweit technisch möglich. Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten. Farbabweichungen möglich. Angebot gilt nur für Aktionsware im Aktionszeitraum. Die Aktion ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Konditionen. Alle Preise enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer. Nur solange der Vorrat reicht. Konzept: www.wagner-kuehner.de

Der Pienser

Beitrag zur „gemeinen“ Irritation

Hallo liebe Leser meiner kleinen aber feinen Kolumne. Ich begrüße Euch ganz herzlich. Euer Pienser ist wieder da und lässt Euch wieder einen Blick in seine Gedankenwelt genießen. Sofern dies überhaupt ein Genuss sein kann. Gerade beim Blick auf unsere Region bekomme ich nach wie vor immer noch regelmäßig Bauchkrämpfe. Ja, wir sind eben nicht die Cote d'Azur, sondern Bärnesens und Rodalwe, da bleiben die Attraktionen eher mittelmäßiger Natur. Auch wenn zuweilen bei uns mal die Sonne brennt. Es scheint so, als wenn sie woanders eben eher für schönes Wetter sorgt, bei uns brennt sie halt einfach. Ich will sagen, der Ort macht das Gefühl und da dürfte man in unserem Raum schon mal nicht nur Hochgefühle haben. Jetzt werden wieder einige hinter dem Ofen hervorkommen und lauthals protestieren.

■ Doch bevor ihr das tut, überlegt doch mal ganz ehrlich. Wir schaffen es tatsächlich in Pirmasens einen Mann der beim Einkaufen zusammenbricht und verstirbt erst ein viertel Jahr später zu identifizieren. Wie armselig und alleine muss dieser Mensch in Pirmasens gelebt haben? Mich schockiert das nachhaltig. Mitten unter uns lebt jemand so, dass noch nicht einmal das Versterben jemand bemerkt und man monatelang sucht, wer der Mensch gewesen ist. Okay, ich gebe zu, in der Anonymität der Großstadt würde man das eher vermuten. Doch Pirmasens ist keine Großstadt. Hier sollte eigentlich man sich kennen und das fernbleiben eines Menschen merken. Schockierend, dass sogar eine Suche bei XY-ungelöst da herhalten muss und das Ergebnis nichts ändert.

■ Aber genug geschimpft! Wenden wir uns lieber den schönen Dingen des Lebens zu. Soll ja auch bei uns wieder einige Dinge geben, die es sich zu erwähnen lohnt. Vergessen wir nicht, es finden wieder Events statt. Die Menschen können wieder Kultur, Musik, Tanz und Theater genießen.

Notdienste Apotheken

01.07.2022	Sonnen-Apotheke	Alleestr. 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/70793
02.07.2022	Bruderfels-Apotheke	Hauptstr. 121	66976 Rodalben	Tel.: 06331/140773
03.07.2022	Landgrafen-Apotheke OHG	Exerzierplatzstr. 9-11	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/63329
	Gräfenstein Apotheke	Prinzregentenstr. 5	66981 Münchweiler	Tel.: 06395/7442
04.07.2022	Bahnhof-Apotheke	Schloßstr. 18	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/12124
	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
05.07.2022	Eichen-Apotheke OHG	Schopp	67707 Schopp	Tel.: 06307/1237
	Rabenfels-Apotheke	Bergstr. 2	66969 Lemberg	Tel.: 06331/49551
06.07.2022	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
	Wasgau-Apotheke	Lemberger Str. 19a	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/75240
07.07.2022	Sommerwald-Apotheke	Am Sommerwald 4	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/65266
	Apotheke am Markt	Hauptstr. 37	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/955873
08.07.2022	Easy-Apotheke	Zweibrücker Str. 230	66954 Pirmasens	Tel.: 06331/1400534
	Berg-Apotheke	Hauptstr. 43	66919 Hermersberg	Tel.: 06333/64352
09.07.2022	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
	Wasgau-Apotheke	Lemberger Str. 19a	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/75240
10.07.2022	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
	Weißhof Apotheke	Winzler Str. 105	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/76501
11.07.2022	Marien-Apotheke	Hauptstr. 135	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16862
12.07.2022	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Hummel-Apotheke	Hauptstr. 12	66917 Wallhalben	Tel.: 06375/242
13.07.2022	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
14.07.2022	Sonnen-Apotheke	Alleestr. 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/70793
15.07.2022	Bruderfels-Apotheke	Hauptstr. 121	66976 Rodalben	Tel.: 06331/140773
16.07.2022	Landgrafen-Apotheke OHG	Exerzierplatzstr. 9-11	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/63329
	Gräfenstein Apotheke	Prinzregentenstr. 5	66981 Münchweiler	Tel.: 06395/7442
17.07.2022	Bahnhof-Apotheke	Schloßstr. 18	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/12124
	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
18.07.2022	Rabenfels-Apotheke	Bergstr. 2	66969 Lemberg	Tel.: 06331/49551
	Eichen-Apotheke OHG	Schopp	67707 Schopp	Tel.: 06307/1237
19.07.2022	Wasgau-Apotheke	Lemberger Str. 19a	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/75240
	Löwen-Apotheke	Bahnhofstr. 36	66987 Thaleischweiler-Fröschen	Tel.: 06334/1312
20.07.2022	Apotheke am Markt	Hauptstr. 37	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/955873
	Sommerwald-Apotheke	Am Sommerwald 4	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/65266
21.07.2022	Blumen-Apotheke	Leinenweberstr. 9	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/78307
	Berg-Apotheke	Hauptstr. 43	66919 Hermersberg	Tel.: 06333/64352
22.07.2022	Schiller-Apotheke	Bitscher Str. 3	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/725788
23.07.2022	Hubertus-Apotheke	Hauptstr. 66	67714 Waldfischbach-Burgalben	Tel.: 06333/3081
	Weißhof Apotheke	Winzler Str. 105	66955 Pirmasens	Tel.: 06331/76501
24.07.2022	Marien-Apotheke	Hauptstr. 135	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16862
25.07.2022	Engel-Apotheke	Dr. Robert-Schelp-Platz 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/75676
	Hummel-Apotheke	Hauptstr. 12	66917 Wallhalben	Tel.: 06375/242
26.07.2022	Neue Apotheke	Hauptstr. 144	66976 Rodalben	Tel.: 06331/16828
27.07.2022	Sonnen-Apotheke	Alleestr. 1	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/70793
28.07.2022	Bruderfels-Apotheke	Hauptstr. 121	66976 Rodalben	Tel.: 06331/140773
29.07.2022	Landgrafen-Apotheke OHG	Exerzierplatzstr. 9-11	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/63329
	Gräfenstein Apotheke	Prinzregentenstr. 5	66981 Münchweiler	Tel.: 06395/7442
30.07.2022	Bahnhof-Apotheke	Schloßstr. 18	66953 Pirmasens	Tel.: 06331/12124
	Westrich-Apotheke	Bahnhofstr. 14	66509 Rieschweiler-Mühlbach	Tel.: 06336/993030
31.07.2022	Eichen-Apotheke OHG	Schopp	67707 Schopp	Tel.: 06307/1237
	Rabenfels-Apotheke	Bergstr. 2	66969 Lemberg	Tel.: 06331/49551

Notdienst-Hotline der deutschen Apotheker
0800 00 22833 kostenlos aus dem deutschen Festnetz,
22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

www.aponet.de





www.gsgmbh.com
Gebäudereinigung



Hubarbeitsbühne zu vermieten!



Anfragen und Informationen unter:
0 63 31 - 14 09 48

In Kooperation mit der Fa. "Mietstation Follmer" in Rodalben
vermieten wir eine LKW-Hubarbeitsbühne.
(Führerschein Klasse B erforderlich)

Baumaschinen - Verleih
Thomas Follmer




■ Aber leider klingt das erst einmal nur gut. Die Wahrheit sieht anders aus: Fehlendes Personal, hohe Kosten und ein schwieriger Vorverkauf trüben die Stimmung in der Branche und die Veranstaltungswirtschaft sieht sich vor dem nächsten riesigen Problem. Man könnte sagen das die ganze Branche eine Form von Long Covid erleidet.

■ Auch wenn man zunächst nicht auf die Idee kommen könnte, dass etwas schief läuft, schließlich gibt es wieder eine riesige Auswahl an Events und die Kapazitätsbeschränkungen sind aufgehoben, aber mit den vielen mehrfach verlegten Shows und die langfristig für dieses Jahr geplanten Events beginnt das eigentliche Desaster. Durch das Überangebot machen sich die Veranstalter selbst Konkurrenz, das Equipment indes bleibt aber knapp und es treten Lieferengpässe auf.

■ Auf der anderen Seite fehlt es auch hier in der Westpfalz an allen Ecken und Enden an Personal, das in den zwei Jahren Pandemie in andere Berufsfelder abwandern musste um zu überleben. Hinzu kommt das Risiko einer Absage wegen einer Corona-Erkrankung eines Künstlers oder dessen Crew. Klar war, daß der Anfang schwer werden würde, doch die Folgen des Ukrainekrieges machen die Lage noch strapaziöser und die allgegenwärtigen Kostensteigerungen durch die hohe Inflation sowie die Energiepreise erledigen den Rest.

■ Die Branche berichtet darüber, dass die ganz großen Namen noch

funktionieren. Reguläre Shows allerdings laufen deutlich schwächer und gerade Newcomer bleiben dabei besonders schwach im Verkauf. Gründe dafür sind das Überangebot an Events, das veränderte Freizeitverhalten der Menschen, die gestiegenen Lebenshaltungskosten und die Sorge vor einer Infektion mit dem Coronavirus, dazu kommen die deutlich verteuerten Hilfskräfte und das Personal.

■ Es ist eine toxische Kombination aus schlechtem Vorverkauf, explodierenden Preisen und dramatischem Engpass an Personal. Ob diese dramatische Situation die Politik tatsächlich interessieren wird? Im Angesicht des Krieges in der Ukraine wird die Öffentlichkeit und das Interesse wohl eher in anderen Bereichen liegen. Derweil liegt die Branche am Boden und bräuchte dringend Hilfe. Vor einer weiteren Herbstwelle mit entsprechenden Einschränkungen haben alle in der Branche Angst.

■ Leider gibt es nichts schlimmeres als die Unsicherheit beim Ticketverkauf die naturgemäß Gift für die Versuche zur Personalgewinnung bedeutet. Für uns in der Westpfalz bedeutet dies klar, dass alle die Verantwortung übernehmen und Kultur fördern sollten. Dies geschieht ganz einfach dadurch, dass man Konzertkarten kauft und Events besucht. Kultur lebt von den Menschen. Es wäre auch bei uns schön, wenn diese Verantwortung bei jedem Einzelnen ankommt.

Euer Pienser!

Impressum:

Herausgeber: Luxx Verlag | Mathias Edrich,
Baumbuschstr. 41, 66976 Rodalben, Fon: 06331-6980470; Fax: 6980471
Web: www.rwt-magazin.de
E-Mail: rwt@mathias-edrich.de
V.i.S.D.P.: Mathias Edrich

Auflage: 25.000, Druck: 4-farbig Euroskala
Verteilgebiet: VG Rodalben, VG Waldfischbach-Burgalben,
VG Thaleischweiler-Wallhalben, PS-Sommerwald
Druck: RHEINPFALZ Verlag und Druckerei GmbH & Co. KG
Verteilung: Süwe Vertriebs- und Dienstleistungs-GmbH & Co. KG
Redaktion/Layout/Anzeigenleitung/Web: Mathias Edrich
Grafik/Satz/Layout/Web: Nicole Mang, Freier Mitarbeiter: Roland Bott
Anzeigenpreisliste: Nr. 2 gültig ab 01.01.2016

Die Urheberrechte für den gesamten Inhalt liegen bei dem Verlag. Wir übernehmen keine Haftung für unverlangt eingereichte Manuskripte. Für die namentlich gekennzeichneten Beiträge haben die jeweiligen Autoren die Verantwortung und Haftung für alle rechtlichen Ansprüche hieraus. Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit aller veröffentlichten Terminangaben, Berichte, Notdienste und Veranstaltungshinweise sowie für jegliche Fehler oder aus Druckfehlern resultierenden Fehlinformationen. Bei Nichtveröffentlichung von Anzeigen und nicht ausgeführten Beilagenaufträgen wird kein Schadensersatz geleistet, ebenso bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, Streik oder Aussperrung. Es besteht dadurch kein Anspruch auf Leistung oder Minderung.

BLUE STORE LAGERVERKAUF

Die Adresse
für Damen-
und Herren Jeans

über 5000 Jeans
auf Lager!

Lange irische
Sommernacht

08. Juli
2022

Eintritt
frei!



Irische Musik
Live Musik ab 18 Uhr

SHOPPEN
bis 24 Uhr

www.facebook.com/bluestore.lagerverkauf

DAHN

Im Gerstel 2a

Mo.- Fr. 10.00 - 18.00

Sa. 10.00 - 14.00



ONLY

PADDOCK'S®

Wrangler

ZHRILL



LAGER
Shoes & Accessoires
-No.6-

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do & Fr
10 -13 &
14:30 -17 Uhr
Mi & Sa
10-13 Uhr

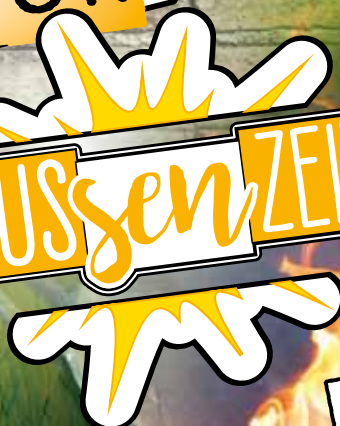
Kirchbergstr. 6 - Nähe Krankenhaus - Rodalben - 01 72 - 21 11 507

www.shoes4comfort.de | www.lagerno6.de | www.rave-craft.de

ENDLICH

AUSSER ZEIT

PERSONALISIERTE
PROFI-GRILLSCHÜRZE
AUS LEDER!



500 €¹
INZAHLUNGNAHME
PRÄMIE



TOP KUNDENBEWERTUNG BEI AUTOHAUS SCHECHTER / WIR KAUFEN IHREN ALTEN OPEL + 500€ PRÄMIE¹

Sie träumen von einem neuen Opel? Dann ist jetzt die beste Zeit um diesen Traum wahr werden zu lassen! Kommen Sie ganz unverbindlich mit Ihrem alten Opel bei uns vorbei und lassen Sie ihn fachmännisch und zu besten Konditionen von unseren Experten bewerten.

Zusätzlich erhalten Sie von uns 500€¹ Inzahlungnahmeprämie über Schwacke von uns geschenkt.

Besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Ihr kommen.

Ihr Autohaus Schechter

1) Inzahlungnahmeprämie für Ihr Altfahrzeug 500€ über Schwacke

autohaus
SCHECHTER

Autohaus Schechter
GmbH & Co. KG

Filiale Pirmasens
Maryland Avenue 4 - Automeile
66953 Pirmasens/Husterhöhe
Telefon: 06331 5107-0

Filiale Rodalben
Eckstr. 12
66976 Rodalben/Neuhof
Telefon: 06331 2328-0